

Wydział Filologiczny

Sprawozdanie z oceny własnej za rok akademicki 2019/20 dla Uczelnianego Zespołu ds. Zapewniania Jakości Kształcenia UG

1. INFORMACJE WSTĘPNE

1.1. Badanie jakości kształcenia na Wydziale Filologicznym zostało przeprowadzone zgodnie z § 2 ust. 3.1. Uchwały nr 76/09 Senatu UG z dn. 26 listopada 2009 r. (z późn. zm.), § 2 ust. 7 i 8 Zarządzenia nr 48/R/10 Rektora UG z dn. 31 maja 2010 r., § 2 ust. 2 Zarządzenia nr 79/R/10 Rektora UG z dn. 29 października 2010 r.

1.2. Niniejsze „Sprawozdanie z oceny własnej za rok akademicki 2019/20 dla Uczelnianego Zespołu ds. Zapewnienia Jakości Kształcenia UG” przedstawiono Radzie Dziekana Wydziału Filologicznego w dniu 11 marca 2021 r.

1.3. Dane do przygotowania niniejszego sprawozdania pochodzą z następujących źródeł:

- wyniki badań ankietowych przeprowadzonych wśród studentów;
- protokoły z hospitacji zajęć dydaktycznych;
- sprawozdania Instytutów;
- uwagi zgłoszone na posiedzeniu Wydziałowego Zespołu ds. Zapewnienia Jakości Kształcenia;
- formularze oceny pracowników badawczo-dydaktycznych i dydaktycznych;
- informacje uzyskane od Dyrektorów Instytutów i Kierowników Zakładów;
- informacje uzyskane od Przewodniczących Rad Programowych;
- informacje uzyskane od pracowników dziekanatu Wydziału Filologicznego;
- dokumentacja Prodziekana ds. Studenckich (i Kształcenia).

2. OFERTA KSZTAŁCENIA

2.1. Nowe kierunki studiów:

Produkcja form audiowizualnych (studia I st. stacjonarne). Kierunek przygotowany w ramach programu POWER ProUG. Pierwszy rocznik: rok akademicki 2019/20. Program studiów zbudowany jest z modułów: Historia i estetyka mediów audiowizualnych, Współczesny rynek audiowizualny, Produkcja audiowizualna, Development, Pre-produkcja, Produkcja – okres zdjęciowy, Post-produkcja i technika zdjęciowa, Dystrybucja, Ekonomia w mediach, Zarządzanie w mediach, Prawo w mediach. Budowa modułowa odzwierciedla porządek prac związanych z produkcją form audiowizualnych. Jednocześnie przygotowana została dokumentacja studiów niestacjonarnych I stopnia. Planowane uruchomienie: rok akademicki 2021/22.

Drugim uruchomionym kierunkiem jest Cultural Communication prowadzony przez Instytut Anglistyki i Amerykanistyki.

2.2. Zmiany wprowadzone w dotychczasowych programach studiów:

Po ubiegłorocznych zmianach w programach studiów, związanych z koniecznością dostosowania planów, efektów uczenia się, informacji ogólnych i obsad do nowej Ustawy o Szkolnictwie Wyższym i Nauce, większość tegorocznych zmian miała głównie charakter techniczny i redakcyjny. Trzy kierunki (filologia klasyczna, filologia germańska spec. biznesowo-gospodarcza i studia bałkańskie) wzięły udział w programie POWER ProUG, w ramach którego prowadzony jest blok zajęć wspólnych m.in. z prawa, informatyki, przedsiębiorczości, logiki i odpowiedzialności społecznej.

3. EWALUACJA JAKOŚCI KSZTAŁCENIA

3.1. Forma ankiet: papierowa (semestr zimowy) i elektroniczna (semestr letni)

3.2. Kierunki poddane badaniom ankietowym:

Semestr zimowy:

- 1) Wiedza o filmie i kulturze audiowizualnej
- 2) Produkcja form audiowizualnych

Semestr letni:

- 1) Kulturoznawstwo

3.3. Dane liczbowe określające zakres przeprowadzonych badań ankietowych

3.3.1. Ankiety studenckie	Liczba studentów	Liczba wypełnionych ankiet
Łącznie	3297	199
- w tym na studiach stacjonarnych I stopnia	2216	150
- w tym na studiach niestacjonarnych I stopnia	242	0
- w tym na studiach stacjonarnych II stopnia	752	49
- w tym na studiach niestacjonarnych II stopnia	87	0
3.3.2. Ankiety nauczycielskie		
Łącznie oceniono 36 nauczycieli akademickich		
3.3.3. Liczba zajęć ocenionych w ankietach		
Łącznie	65	
3.4. Uwagi na temat organizacji badań ankietowych:		
W semestrze zimowym organizacja ankiet przebiegała bez problemów. Ze względu na panującą od semestru letniego pandemię, ankietyzacja zajęć miała niezwykle ograniczony wymiar – została przeprowadzona tylko na jednym kierunku, czyli na niewielkiej grupie studentów.		
3.5. Wyniki z badań ankietowych		
W semestrze zimowym ankiety wykazały, że prowadzone zajęcia są postrzegane dobrze lub bardzo dobrze. W semestrze letnim ocena była najczęściej sprowadzana do efektywności zdalnej formy prowadzenia zajęć.		
3.5.1. Najwyżej ocenione aspekty zajęć online:		
<ul style="list-style-type: none"> • niektóre zajęcia były przygotowywane lepiej niż zwykle; • niekiedy udawało się omówić więcej materiału i dokładniej niż zwykle; • najczęściej wykładowcy byli bardziej dostępni dzięki przeniesieniu konsultacji do sieci. 		
3.5.2. Najniżej ocenione aspekty zajęć online:		
<ul style="list-style-type: none"> • część studentów wskazywała na brak zaangażowania wykładowców w zmianę sposobu prowadzenia zajęć wraz ze zmianą ich formy ze stacjonarnej na zdalną; • zdarzało się, że zajęcia było przeprowadzane jedynie w formie wysyłania materiału do samodzielnego opracowania i opanowania przez studentów, co nie wpływało pozytywnie na jakość kształcenia; • wszystkim niemalże doskwierał brak kontaktu z „żywym” wykładowcą; • niektórych zajęć nie dało się przeprowadzić w sposób właściwy ze względu na ich wybitnie praktyczny charakter. 		
3.5.3. Istotne zmiany w wynikach badań ankietowych w stosunku do lat ubiegłych:		
Jak już wspomniano, ograniczone do zaledwie jednego Instytutu badania ankietowe w żaden sposób nie są miarodajne i na ich podstawie nie można wyciągnąć wniosków pozwalających na określenie zmian względem badań przeprowadzonych w poprzednich latach.		
3.5.4. Sposoby upowszechniania informacji o wynikach ankiet wśród studentów i pracowników:		
Jednostki prowadzące ankiety kierunki studiów są zobowiązane do opracowania wyników ankiet i opublikowania ich na stronach instytutów lub zakładów (w zakładce dotyczącej spraw studenckich albo jakości kształcenia). Ponadto zbiorcze dane z ankiet są każdorazowo omawiane na Radzie Programowej kierunku, a także zebraniu z pracownikami jednostki.		
IBnK (Instytut Badań nad Kulturą): Pracownicy mieli wgląd w zestawienie wyników ankiet, natomiast wykładowcy, co do których pracy studenci mieli zastrzeżenia, zapoznali się ze wszystkimi ankietami, na których takie uwagi się pojawiły. Studenci mogli zobaczyć wyniki ankiet na MS Teams (ankiety były przeprowadzone przy pomocy MS Forms).		
3.5.5. Uwagi: brak		
3.6. Dodatkowe źródła informacji		
Część jednostek przygotowuje tradycyjne ankiety papierowe i bada zajęcia w węższym zakresie na większym odsetku studentów, głównie pod kątem oceny pracowników prowadzących zajęcia oraz ewentualnych zmian w programie studiów.		
3.6.1. Najważniejsze uwagi na temat jakości kształcenia przesłane za pośrednictwem formularza online:		
Patrz punkt 3.5.2.		

3.6.2. Najważniejsze uwagi o jakości kształcenia pochodzące z innych źródeł (np. z bezpośrednich rozmów ze studentami):

Brak.

3.7. Działania podjęte w odpowiedzi na informacje z ankiet, formularza i innych źródeł:

Przede wszystkim trzeba podkreślić, że procentowo niewielki zwrot ankiet internetowych nie daje prawa do podjęcia żadnych istotnych zmian na jakimkolwiek odcinku systemu zapewniania jakości kształcenia WF. Mimo to informacje zawarte w ankietach są przydatne w trakcie przygotowywania obsad zajęć, stanowią również impuls do sezonowego przeglądu programów studiów (a w konsekwencji – licznych korekt, zmian, innowacji i usprawnień w toku kształcenia, popularyzacji dobrych praktyk). Z danych tych korzystają również kierownicy jednostek oraz komisje oceniające w związku z oceną pracowników dydaktycznych i badawczo-dydaktycznych. Dlatego też w przypadku trzech osób prowadzących trzy przedmioty, negatywnie ocenionych przez studentów, zostały przeprowadzone przez Kierownika Zakładu rozmowy wyjaśniające, w których zostały wskazane obszary wymagające poprawy.

3.8. Informacja o badaniach ankietowych pracy administracji / dziekanatów:

W ocenianym roku akademickim takie badania nie zostały przeprowadzone.

4. HOSPITACJE

4.1. Dane liczbowe określające zakres przeprowadzonych hospitacji

4.1.1 Łączna liczba hospitacji

63

- w tym zajęć dydaktycznych

63

- w tym dyżurów/konsultacji

0

4.2. Liczba nauczycieli, których zajęcia hospitowano

Liczba pracowników na Wydziale

Liczba hospitacji

Łącznie

312

63

- w tym lektorów, instruktorów, adiunktów, starszych wykładowców

197

46

- w tym profesorów nadzwyczajnych, zwyczajnych i tytularnych, adiunktów ze stopniem doktora habilitowanego

115

9

- doktoranci

134

8

4.3. Osoby przeprowadzające hospitacje:

Zgodnie z Regulaminem hospitacji zajęć dydaktycznych w UG.

4.4. Wnioski z hospitacji:

Główny ciężar hospitacji – jak co roku – spoczął na kontroli zajęć prowadzonych przez doktorantów oraz młodych pracowników dydaktycznych (do czego zobowiązują przepisy). Warto jednak zaznaczyć, że nie wszyscy hospitowani doktoranci realizowali pełen cykl zajęć. W niektórych sytuacjach prowadzili – pod okiem pracownika wydziału – pojedyncze zajęcia.

Wyniki hospitacji były – z jednym wyjątkiem – pozytywne. Znaczący odsetek pracowników otrzymał ocenę bardzo dobrą. Hospitujący wysoko ocenili stosowanie nowoczesnych metod dydaktycznych (oraz innowacji dydaktycznych), a także autorskie sposoby aktywizowania studentów, sprawną realizację zamierzonych efektów uczenia się, zgodność tematyki zajęć z programem nauczania i sylabusem, przyjazną atmosferę na zajęciach, trafność doboru metod nauczania, poprawne nawiązanie do wcześniejszych zajęć, umiejętność błyskawicznej reakcji na błędy, łączenie teorii z praktyką, a także wysokie kompetencje językowe oraz umiejętność korzystania z różnorodnych pomocy dydaktycznych (sprzęt audio-wideo, prezentacje, programy komputerowe, aplikacje, smartfony, platformy medialne itp.). Pozytywnie ocenieni pracownicy mają świadomość, czym są efekty uczenia się, znają cele przedmiotu, specjalności, bloku zajęć. Znają poziom grupy i potrafią do niego dostosować materiał, jak i metody dydaktyczne.

Pojawiały się również uwagi krytyczne. Hospitujący najczęściej mieli zastrzeżenia do konstrukcji zajęć (np. uciekanie w dygresje, brak wniosków lub podsumowania), tempa zajęć i bierność prowadzącego w trudnej sytuacji, wyłączenia studentów z pomocą wykładu, brak oceny wypowiedzi lub zadań studentów w trakcie zajęć, a także wyłączenia studentów w realizacji celów, unikanie pomocy naukowych. Na zajęciach kierunków neofilologicznych – jak co roku – zwrócono uwagę na to, że rozmowy

ze studentami powinny odbywać się zawsze w języku obcym, niezależnie od typu zajęć oraz poruszanego tematu. Powtarzającym się elementem w ocenach pracowników jest bierność studentów, którzy odmawiają pełnego udziału w zajęciach, mimo zachęty ze strony wykładowcy oraz zastosowanych metod mających na celu aktywizację grupy.

W wypadku zajęć ocenionych z zastrzeżeniami, odbyła się rozmowa z pracownikiem, podjęto środki zaradcze oraz zapowiedziano kolejne hospitacje (już w kolejnym roku akademickim).

Ponadto, należy zauważyć, że hospitacje były przeprowadzane głównie w semestrze zimowym – w semestrze letnim, ze względu na sytuację pandemiczną i konieczność przestawienia się na nauczanie zdalne, hospitowane były tylko nieliczne zajęcia.

4.5. Istotne zmiany w wynikach hospitacji w stosunku do lat ubiegłych:

Brak. Ocena hospitowanych zajęć od lat utrzymuje się na stałym wysokim poziomie.

4.6. Działania podjęte w odpowiedzi na wyniki hospitacji:

Hospitujący za każdym razem omawiają obserwowane zajęcia z hospitowanymi pracownikami, tak by wnioski pozwoliły pracownikom udoskonalić zajęcia. W takich rozmowach zwraca się uwagę na warsztat pracy dydaktycznej, wskazuje się mocne i słabe punkty zajęć, sugeruje modyfikacje. W wypadku poważnych zastrzeżeń wobec hospitowanego pracownika, formułowano prośbę o gruntowną modyfikację zajęć i zapowiedziano ponowną hospitację. W Instytucie Filologii Germańskiej powtórzono hospitację pracownika, który ponownie otrzymał ocenę negatywną i w wyniku drugiej z rzędu negatywną oceny okresowej otrzymał wypowiedzenie pracy. Hospitacje mają również wpływ na zmiany w przydziałach w kolejnym semestrze zajęć. Ponadto również poza harmonogramem hospitacji wszyscy pracownicy podczas zebrań instytutu lub katedry są zachęceni do udziału w szkoleniach z dydaktyki akademickiej, dla chętnych plan zajęć w danym semestrze układany jest tak, by umożliwić uczestnictwo w kursie.

IFP (Instytut Filologii Polskiej): Hospitowano zajęcia prowadzone przez pracowników i przez doktorantów, hospitujący omówili obserwowane zajęcia z hospitowanymi pracownikami, a wnioski pozwoliły pracownikom zmodyfikować zajęcia i udoskonalić warsztat dydaktyczny.

IRiSW (Instytut Rusycystyki i Studiów Wschodnich): Omówienie wyników hospitacji na zebraniu zakładu po uprzednim szczegółowym przedyskutowaniu uwag z osobą hospitowaną. Hospitujący odnosili się zarówno do elementów wymagających modernizacji, jak i do dobrych praktyk stosowanych przez prowadzących. Ponadto, w odpowiedzi na wyniki hospitacji, niektórzy pracownicy są zachęceni do uczestnictwa w szkoleniach podnoszących kwalifikacje (merytoryczne i metodyczne).

IFR (Instytut Filologii Romańskiej): Szczegółowe rozmowy z hospitowanymi pracownikami na temat warsztatu pracy, wskazanie mocnych i słabych punktów zajęć, sugerowane modyfikacje; powtórzenie hospitacji w przypadku zastrzeżeń; zmiany w przydziałach w kolejnym semestrze tam, gdzie było to konieczne dla jakości zajęć; monitorowanie pracy dydaktycznej bez ingerencji w autonomię wykładowców.

IFG (Instytut Filologii Germańskiej): Wyniki hospitacji zostały omówione z hospitowanymi pracownikami. Były w większości pozytywne. Jeden z pracowników otrzymał dwie negatywne oceny z hospitacji i w wyniku drugiej z rzędu negatywnej oceny okresowej otrzymał wypowiedzenie pracy.

ISiF (Instytut Skandynawistyki i Fennistyki): Z powodu pandemii hospitacje prowadzono jedynie w semestrze zimowym. Uwagi przekazywane na bieżąco przez osobę hospitującą hospitowanemu. Hospitowane zajęcia były na wysokim poziomie, nie było podstaw do inicjowania innych działań.

IBnK: Hospitacje nie wykazały żadnych większych uchybień w pracy wykładowców, zatem nie było potrzeby podejmowania działań. Natomiast po wynikach ankiet przeprowadzono rozmowę z wykładowcami, co do których były uwagi.

IL (Instytut Logopedii): Wszelkie uwagi dotyczące przebiegu obserwowanych ćwiczeń i wykładów ujęto w arkuszach pohospitacyjnych i omówiono z osobami zainteresowanymi. Wśród uwag nie znalazły się żadne poważniejsze zastrzeżenia, które wymagałyby podjęcia innych działań.

5. INFORMACJE ZWIĄZANE Z AKREDYTACJAMI

5.1. Kierunki studiów poddane ocenie

Ocena

Brak

Nie dotyczy

5.2. Zalecenia instytucji akredytującej:

Nie dotyczy

5.3. Wdrożone zalecenia z akredytacji przeprowadzonych w latach wcześniejszych:

ZFK (Zakład Filologii Klasycznej): W roku akademickim 2019/20 zgodnie z zaleceniami Państwowej Komisji Akredytacyjnej podjęto próbę uruchomienia I roku studiów drugiego stopnia. Próba ta, wobec małej liczby chętnych nie powiodła się.

IFP: Prace nad modyfikacją sylabusów związane z wprowadzeniem precyzyjnego opisu sposobu weryfikacji efektów kształcenia oraz opisu nakładu pracy studenta, który uzasadnia przyjętą punktację ECTS.

IRiSW: Wprowadzono zmiany w programie studiów na II stopniu filologii rosyjskiej, tj. zwiększono o 30 godzin zajęcia z Praktycznej nauki języka rosyjskiego, zgodnie z zaleceniem PKA zajęcia te odbywają się w IV semestrze. Tematy prac licencjackich i magisterskich są zatwierdzane na zebraniach Rad Programowych, wcześniej na zebraniach Rady Instytutu. Skorygowano w opisie efektów uczenia się stopień znajomości języka rosyjskiego osiąganą po pierwszym stopniu studiów na B2. Trwają prace nad ulepszaniem procedur oceny i archiwizacji prac etapowych i egzaminacyjnych.

IAiA (Instytut Anglistyki i Amerykanistyki): Wprowadzono sugerowane zmiany w programach studiów. Na studiach stacjonarnych I i II stopnia obowiązują nowe efekty uczenia się na kierunku filologia angielska, które są dostosowane do charakteru modułów specjalnościowych. Na studiach niestacjonarnych II stopnia obowiązują nowe efekty uczenia się. W sylabusach doprecyzowano sposoby weryfikacji efektów uczenia się. Została zwiększona liczba przedmiotów do wyboru na amerykanistyce. Na studiach II stopnia wprowadzono cztery zajęcia specjalistyczne do wyboru. Wprowadzono zmiany związane z przedmiotem PNJA, fakultetów na amerykanistyce. Studenci biorą udział w wymianie międzynarodowej w ramach programu Erasmus+. Uczelnie partnerskie: University of Arad – Rumunia, Universidad de Castilla – La Mancha – Hiszpania, Universitat Hamburg – Niemcy, Universidad de Jaén – Hiszpania, Universitat Leipzig – Niemcy, Universitat Paderborn – Niemcy, Universite Paris XII Val de Marne – Francja, University of Portsmouth – UK, Universitat Salzburg (Paris-Lodron) – Austria, Universidad de Vigo – Hiszpania. Instytut współpracuje z placówkami i instytucjami kulturalnymi, między innymi z ambasadą USA oraz polsko-amerykańską komisją Fulbrighta, w wymianie międzynarodowej studentów.

IFG: Usprawniono system weryfikacji efektów uczenia się uzyskanych podczas praktyk zawodowych przez opiekunów, m.in. przez prowadzone dzienniki praktyk.

ILS (Instytut Lingwistyki Stosowanej): Wprowadzenie do programu studiów przedmiotu „Pisanie tekstów naukowych w języku angielskim”; „Pisanie tekstów naukowych w języku niemieckim” – podniesienie poziomu językowego i stylistycznego prac dyplomowych; wprowadzenie do programu studiów przedmiotu „Główne kierunki w badaniach literackich przełomu XX i XXI w.” – lepsze przygotowanie studentów do podjęcia badań literackich w ramach pracy dyplomowej; uporządkowanie terminologii dotyczącej nazw dyscyplin, do których kierunek został przypisany.

IBnK: Rewizja programu studiów, zwłaszcza w zakresie uwzględnienia zalecanych przez PKA przedmiotów. Przekształcono Zespół ds. Jakości Prac Dyplomowych w Instytutowy Zespół ds. Jakości Prac Dyplomowych, zmieniono liczbę efektów uczenia się w poszczególnych przedmiotach, podjęto starania o formalne podpisanie umów o współpracę z instytucjami kultury, wprowadzono więcej zajęć reprezentujących badania naukowe kadry, zrewidowano harmonogram zajęć.

6. WERYFIKACJA PRAC PROGRAMEM ANTYPLAGIATOWYM

6.1. Liczba sprawdzonych prac dyplomowych i rozpraw doktorskich

Łącznie	971
- w tym rozpraw doktorskich	14
- w tym prac licencjackich	576
- w tym prac magisterskich	381

6.2. Liczba prac podejrzanych o plagiat

2

6.3. Liczba spraw skierowanych do Komisji Dyscyplinarnej

2

6.4. Decyzja Komisji Dyscyplinarnej: W chwili składania raportu jedna osoba została zawieszona w prawach studenta, zaś sprawa drugiej osoby dopiero co została przedstawiona Komisji.

6.5. Uwagi na temat systemu antyplagiatowego:

W przypadku jednej z dwóch prac uznanych za plagiat Jednolity System Antyplagiatowy wykazał aż siedemdziesięćdwuprocentowy rozmiar podobieństwa przy jednoczesnym uznaniu poziomu podobieństwa za niski.

7. WSPÓLPRACA Z OTOCZENIEM SPOŁECZNO GOSPODARCZYM

7.1. Informacja o interesariuszach zewnętrznych i współpracy z nimi:

Na Wydziale Filologicznym współpraca z interesariuszami zewnętrznymi jest regularna, bogata, wielowymiarowa i dotyczy zarówno realizacji toku studiów, jak i wydarzeń naukowych, dydaktycznych, artystycznych i popularyzatorskich, programów stażowych, praktyk studenckich oraz kursów pomagających wejść studentom na rynek pracy. Poniższe zestawienie – z podziałem na jednostki – zawiera najważniejsze aktywności, formy współpracy oraz umowy podpisane z interesariuszami zewnętrznymi.

ZFK: Współpraca z instytucjami kulturalnymi, naukowymi i szkołami: PAN Biblioteka Gdańska; Muzeum Gdańska; Muzeum Narodowe w Gdańsku; I LO w Gdańsku; XIX LO w Gdańsku. Dzięki tej współpracy studenci mają możliwość odbywania praktyk, zdobywania wiedzy i doświadczenia. Współpracę wykorzystano także w ramach projektu edukacyjnego *Skarbiec wiedzy, czyli nietypowy kurs języka łacińskiego i kultury antycznej dla nastolatków oraz zajęcia wspomagające dla ich rodziców*.

IFP: Dr hab. Małgorzata Jarmułowicz, prof. UG – prowadzenie comiesięcznych otwartych prelekcji dot. współczesnej dramaturgii w ramach projektu Teatr przy Stole w Dworcu Sierakowskich w Sopocie (projekt tworzony w oparciu o umowę między organizatorem projektu, Towarzystwem Przyjaciół Sopotu, i IFP oraz Zakładem Dramatu, Teatru i Widowisk); dr Katarzyna Kręglewska – współorganizacja Festiwalu Literatury i Teatru Between.Pomiędzy: Kosmopolis 2020 (zastępca dyrektora festiwalu ds. nauki). Wydarzenie, objęte patronatem International Theatre Institute – agendy UNESCO, odbyło się w przestrzeni wirtualnej w dniach 11-17 maja 2020. Część materiałów archiwalnych dostępna jest na stronie internetowej: <http://www.kosmopolis-between.pl/2020/pl/index.html>. Podpisane umowy bilateralne i trójstronne: Uniwersytet Gdański – Federalny Uniwersytet Stanu Goiás (Brazylia); UG – Fundacja Between.Pomiędzy – OPT Gardzienice; UG – Between.Pomiędzy – Goyki 3 Art Inkubator; UG – Between.Pomiędzy – Teatr Miniatura; UG – Between.Pomiędzy – Teatr Wierszalin. Współpraca z instytucjami: Portal TheTheatreTimes; Wydawnictwo Czarne; Kwartalnik „Konteksty. Polska Sztuka Ludowa”; Kwartalnik „Tekstualia”; współpraca ze szkołami podstawowymi i ponadpodstawowymi w ramach projektu „Ponowoczesna dydaktyka polonistyczna. Teoria i praktyka” (12 szkół średnich z województwa pomorskiego): G. Tomaszewska, D. Szczukowski, M. Szoska, B. Kapela-Bagińska, zespół projektowy, w tym doktoranci IFP; współpraca w ramach umowy z Gdańskimi Szkołami Autonomicznymi – (dr hab. D. Szczukowski, przewodniczący jury w konkursie interpretacji jednego wiersza); współpraca z Urzędem Marszałkowskim i w ramach współuczestniczenia w projekcie „Pośród nas III. Twórcy pomorscy i gdańscy” (publikacja monografii i promocja); współpraca z Narodową Agencją Wymiany Akademickiej w ramach zespołu autorów zadań na Państwowy egzamin certyfikatowy z języka polskiego jako obcego; merytoryczna koordynacja kursów języka polskiego finansowanych z projektu *Stań Się konkurencyjny z UG* (Koordynator/ Główny wykonawca Kurs języka polskiego i kurs zawodowy dla imigrantów w ramach projektu *Stań Się konkurencyjny z UG: Działania 5.5 Kształcenie ustawiczne RPO 2014-2020*) (A. Lewińska, I. Chawrińska); współpraca z ośrodkami uniwersyteckimi: członek Rady Naukowej IV Kongresu Dydaktyki Polonistycznej w UAM w Poznaniu (G. Tomaszewska); o randze współpracy ZPS z innymi ośrodkami uniwersyteckimi świadczy propozycja ze strony UJ, UŚ, KUL, UMCS, UAM do zorganizowanie w IFP V Kongresu Dydaktyki Polonistycznej – 2019; współpraca z UJ: prowadzenie warsztatów „Ponowoczesne interpretacje literatury romantycznej a szkolne lekcje literatury” w ramach projektu „Profesjonalny polonista. Praktyka i personalizacja” – grudzień 2020 (G. Tomaszewska); współpraca z Centralnym Gabinetem Edukacji Filmowej w Łodzi (tworzenie scenariuszy filmowych: M. Szoska); współpraca ze szkołami (lekcje pokazowe nauczycieli, lekcje ćwiczeniowe studentów obserwowane i analizowane przez grupę studencką wraz z prowadzącym zajęcia nauczycielem akademickim; zajęcia wspomagające uczniowskie umiejętności prowadzone przez nauczycieli akademickich), np. Zespół Szkół Morskich w Gdańsku, Zespół Szkół Energetycznych w Gdańsku, III LO w Gdańsku, V LO w Gdańsku, SP nr 23 w Gdańsku; współpraca z wydawnictwami, w których studenci odbywają praktyki edytorskie: słowo/obraz terytoria, Wydawnictwo Części Proste, Firma wydawnicza „Przełom”, Wyd. Harmonia, Region, Rebel; współpraca z Ośrodkiem Rozwoju Kompetencji Edukacyjnych w Warszawie w ramach projektu „Szkolenia i doradztwo dla pracowników systemu wspomaganie oraz wdrożenie kompleksowego wspomaganie w zakresie kompetencji kluczowych” (realizacja 3 procesów kompleksowego wspomaganie szkoły), (dr Jolanta Laszkowska); szkolenie „Rozwój umiejętności językowych dzieci w wieku przedszkolnym” w ramach projektu: „Gdyńskie turbo przedszkolaki – program podnoszenia jakości usług oraz tworzenia nowych miejsc w ośrodkach wychowania przedszkolnego w Gdyni” (dr hab. Zofia Pomirska); współpraca z

CEN (Centrum Edukacji Nauczycieli): organizowanie i prowadzenie zajęć warsztatowych dla nauczycieli (M. Szoska, B. Kapela-Bagińska, Z. Pomirska, J. Laskowska, I. Chawrińska, A. Lewińska); dr Justyna Pomierska – współpraca z Zrzeszeniem Kaszubsko-Pomorskie. Konferencje naukowo-dydaktyczne dla nauczycieli języka kaszubskiego współorganizowane z Zrzeszeniem Kaszubsko-Pomorskim (17 września 2019 *Ūczbõwniczi do kaszëbsczégò*. Warsztat pracy kaszubisty (UG) 17 września 2020 *Ūczimë pò kaszëbskù w szkòle ònline*. *Webinarium z wykładami i warsztatami (online)*).

IRiSW: Instytut Konfucjusza przy UG (organizacja wydarzeń kulturalnych; organizacja zajęć językowych dla studentów, np. warsztaty kaligraficzne; stypendia konfucjańskie dla studentów); Bałtycki Uniwersytet Federalny im. I Kanta (organizacja konkursów dla studentów: „Dyktando z Języka Rosyjskiego”, „Międzynarodowa Olimpiada z Języka, Literatury i Kultury Rosyjskiej, Konkurs Translatorski”); Państwowy Uniwersytet im. Janki Kupały w Grodnie (dr hab. Żanna Śładkiewicz, prof. UG – międzynarodowy ekspert w QS Intelligence Unit (QSIU); organizacja wyjazdów na szkoły zimowe i letnie dla studentów, organizacja konkursu recytatorskiego dla studentów: „Miłość Zbawi Świat”); Rosyjski Uniwersytet Przyjaźni Narodów w Moskwie (organizacja wyjazdu na szkołę zimową dla studentów; współorganizacja seminariów dla nauczycieli i wykładowców z cyklu „Wykładownia”); Akademia Marynarki Wojennej w Kaliningradzie (olimpiada dla studentów); Nowy Uniwersytet Bułgarski i BUF w Kaliningradzie (współpraca przy organizacji „Dni Słowiańskiego Piśmiennictwa i Kultury”); umowy bilateralne z następującymi uczelniami rosyjskimi, białoruskimi i ormiańskimi: Bałtycki Uniwersytet Federalny im. I. Kanta w Kaliningradzie (Rosja), Państwowy Instytut Języka Rosyjskiego A.S. Puszkina w Moskwie (Rosja), Instytut Kultury Słowiańskiej w Moskwie (Rosja), Tomski Uniwersytet Państwowy (Rosja), Państwowy Uniwersytet im. Janki Kupały w Grodnie (Białoruś), RUDN w Moskwie (Rosja), Moskiewski Uniwersytet Pedagogiczny (Rosja) oraz Państwowy Uniwersytet Wnadzor (Armenia); współpraca naukowa z Instytutem Literatury Światowej Rosyjskiej Akademii Nauk im. M. Gorkiego w Moskwie (wspólne projekty badawcze i publikacje naukowe związane z kulturą rosyjską); Rosyjskie Centrum Nauki i Kultury w Gdańsku (współpraca przy organizacji konkursów dla studentów i uczniów szkół ponadpodstawowych, udział w seminariach i wykładach dla nauczycieli języka rosyjskiego); Fundacja „Totalne Dyktando” (współpraca przy projekcie TruD, Rosja); Fundacja Instytut Równowagi Społeczno-Ekonomicznej (zagraniczne wymiany studenckie, w roku 2020 spotkania młodzieży online); Centrum Współpracy Młodzieży (współpraca przy organizacji Dnia języka i kultury rosyjskiej, białoruskiej oraz ukraińskiej dla studentów I roku Rosjoznawstwa); szkoły ponadpodstawowe i podstawowe z terenu województwa pomorskiego (prelekcje i konkursy organizowane dla uczniów); w ramach Rad Programowych IRSW współpracuje z przedstawicielami następujących firm i placówek: Refinitiv Poland, Kukukid, Eagle Trans Poland, Bayer Polska, Pat&Art., KK Lingua Tłumaczenia i nauka języka angielskiego i rosyjskiego oraz XLO w Gdyni; Orłowskie Państwowe Muzeum Literatury im. I.S. Turgieniewa (organizacja wykładów dla studentów); Państwowe Centrum Sztuki Współczesnej w Kaliningradzie (organizacja wykładów dla studentów); Akademia Muzyczna im. S. Moniuszki w Gdańsku (współpraca przy organizacji konkursu piosenki rosyjskiej).

ZSiSB (Zakład Sławistyki i Studiów Bałkańskich): Kontakty z ośrodkami uniwersyteckimi: Uniwersytet w Banja Luce (Bośnia); Międzynarodowe Centrum Sławistyczne, Uniwersytet w Belgradzie (Serbia); Zakład Słowiańskich Języków i Literatury, Wydział Filologiczny, Uniwersytet w Zagrzebiu (Chorwacja); Instytut Studiów Chorwackich, Wydział Filologiczny, Uniwersytet w Zagrzebiu (Chorwacja); STU, Uniwersytet w Ljublanie (Słowenia); Instytut Sławistyki, Uniwersytet im. Iwana Franko we Lwowie (Ukraina); Instytut Sławistyki Zachodniej i Południowej, Uniwersytet Warszawski; Instytut Sławistyki, Polska Akademia Nauk; Wydział Archeologii UAM w Poznaniu; współpraca z uczelniami partnerskimi w ramach programu Erasmus + i SEAEU; pozostałe kontakty: Liceum XV. w Gdańsku, współpraca z Markiem Dąbrowskim; MBP Gdańsk Zaspą (Biblioteka); Muzeum Mitologii Słowiańskiej Owidz .

IFR: Współpraca z Nagrodą Literacką Gdynia – członkostwo w kapitule, od 2019 roku (Tomasz Swoboda); współpraca ze stowarzyszeniem Prof-Europe w ramach Olimpiady Języka Francuskiego (Barbara Brzezicka, Marta Kaźmierczak); współpraca ze stowarzyszeniem Słowem Kulturalni: przekłady sztuk teatralnych w ramach projektu *Teatr... przy francuskim stole* (Tomasz Swoboda); współpraca z szkołami, gdzie język francuski jest nauczany (między innymi VIII LO w Gdańsku, Szkoła Podstawowa Lingwista w Gdańsku, Ecole Maternelle w Gdyni, SP 26 w Gdyni, II LO w Gdyni) (Anne Delsi-pee); współpraca z instytucjami i firmami, gdzie znajomość języka francuskiego jest potrzebna (biura tłumaczeń, konsulac Francji w Gdyni, PTTK, urząd miasta w Gdyni, firmy handlowe itp.) (Anne Delsi-pee); współpraca ze szkołami z Trójmiasta: członek jury w konkursach organizowanych w ramach Dni Frankofonii (Zespół Szkół Hotelarsko-Gastronomicznych w Gdańsku), wymiana doświadczeń w za-

kresie metodyki nauczania języka francuskiego na różnych etapach edukacyjnych, pomoc studentom w przygotowaniu projektów dydaktycznych (Szkoła Francuska w Gdyni, Szkoła Montessori, II LO z Oddziałami Dwujęzycznymi w Gdyni, Zespół Szkół Hotelarsko-Gastronomicznych w Gdańsku) (Teresa Ścipień); udział w Zespołach Centralnych ewaluujących zadania na egzaminy maturalne z języka hiszpańskiego (ekspert akademicki) (Małgorzata Płończak); współpraca ze stowarzyszeniem *Drameduction* – doskonalenie metod i przygotowanie zajęć z nauczania języka obcego metodami teatralnymi. współpraca z Zespołem Szkół Ogólnokształcących nr 2 z Oddziałami Dwujęzycznymi w Gdyni przy organizacji sesji egzaminów DELF, 2017 (Jadwiga Bodzińska-Bobkowska); współpraca z Alliance Française w Gdańsku; tłumaczenia dla czasopism *Widok. Teorie i praktyki kultury wizualnej* oraz *Czas Kultury* (od 2019 członkostwo w redakcji); tłumaczenia audiowizualne dla Europejskiego Centrum Solidarności (Barbara Brzezicka).

IAiA: SentiOne – prowadzenie warsztatów dla studentów I roku PJN z zakresu analizy sentymentu (dr Joanna Redzimska); Dynatrace – prowadzenie przedmiotu Zarządzanie produktem IT dla studentów II roku PJN (dr Joanna Redzimska); spotkanie z dr Krukiem z firmy Dynatrace dotyczące współpracy pomiędzy firmą a UG; omówienie kursu prowadzonego przez dr Kruka (dr Joanna Redzimska, dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska); dr Miłosz Wojtyła, UG we współpracy z dr Marta Cenedese – University of Turku: razem z NSU (Nordic Summer University) współorganizacja sympozjum „Violence in the Digital Age” w ramach grupy badawczej „Narrative and Violence”; opracowanie koncepcji publikacji poświęconej przemocy w świecie cyfrowym; współpraca z oficynami wydawniczymi, z którymi Zakład Translatoryki Anglistycznej podpisał umowy o współpracy – przy określaniu programu nauczania, zawartości sylabusów, etc. (Olga Kubińska); współpraca z University of Oxford (Hanna Kryszewska); szkolenie dla studentów I roku MSU na specjalności translatorycznej z programu do zautomatyzowanego składu tekstu LaTeX zrealizowane przez firmę W3 Zygmunt Gorszczyński (dr Paula Gorszczyńska); współpraca z Prokuraturą Okręgową jako tłumacz przysięgły (mgr Remigiusz Ratajski); w ramach działalności Koła Naukowego Tłumaczeń Specjalistycznych „Lingua” podjęcie współpracę z francuską firmą La Belle Games w zakresie tłumaczeń gry komputerowej *The Wanderer: Frankenstein’s Creature* (dr Maciej Kur); wykład dla Uniwersytetu Trzeciego Wieku przy Wyższej Szkole Turystyki i Hotelarstwa, luty 2020 (dr Beata Williamson); dwa wykłady dla GUTW (uniwersytet III wieku przy UG) – marzec i październik 2020; drugi wykład transmitowany dla UTW w Kartuzach (dr Beata Williamson); spotkanie z Dyrekcją Szkoły Podstawowej CET dotyczące współpracy Koła Naukowego Dydaktyki Języka Angielskiego ze szkołą przy prowadzeniu konkursu czytelniczego dla szkół podstawowych *Reading ignites the imagination* 2019/2020; podjęcie przez Koło współpracy, w ramach której przeprowadzone zostały badania do dwóch prac dyplomowych (dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska); zorganizowanie na terenie UG wydarzenia świątecznego „Christmas Stations” dla dzieci z II klasy szkoły podstawowej CET – wraz z Kołem Naukowym Dydaktyki Języka Angielskiego; wydarzenie było okazją do przeprowadzenia badań do pracy dyplomowej (dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska); spotkania z Dyrekcją STO (dyr. Hanna Sempka) dotyczące merytorycznego wsparcia dla nauczycieli języków obcych – audytu zajęć z języka angielskiego w edukacji wczesnoszkolnej (dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska i dr Ewa Andrzejewska z IFG); ewaluacja zajęć językowych w klasach 0-3 w STO; współpraca ze Szkołą Podstawową nr 2 w Prabutach – przeprowadzenie projektu edukacyjnego – konkursu dla dzieci z klas 4-8 „Nauka języka angielskiego w grze karcianej *Pokemon*” (13 stycznia 2020), w ramach projektu przeprowadzone były badania, będące częścią pracy dyplomowej (dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska); Projekt „English Drama Club”, który miał na celu przygotowanie anglojęzycznego przedstawienia teatralnego wraz z grupą uczniów z Morskiej Szkoły Podstawowej nr 7 im. Aleksandra Doby, projekt był częścią pracy dyplomowej (dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska); współprowadzenie kierunku Zarządzanie Instytucjami Artystycznymi, specjalność sceniczno-menedżerska z Państwowym Policealnym Studium Wokalno-Aktorskim im. Danuty Baduszkowej w Gdyni; współpraca w zakresie przeprowadzenia licencjatów projektowych (Państwowe Policealne Studium Wokalno-Aktorskie im. Danuty Baduszkowej w Gdyni, Klub Bunkier) (dr hab. Tomasz Wiśniewski, prof. UG); współorganizacja konferencji studencko-doktoranckiej *Wyspa Młodość 2019*: Urząd Miasta Sopotu, Towarzystwo Przyjaciół Sopotu, Teatr Boto, Teatr Wybrzeże (dr hab. Tomasz Wiśniewski, prof. UG); uczestnictwo studentów ZIA w Tygodniu Austriackim w 2019 roku (Gdański Teatr Szekspirowski) (dr hab. Tomasz Wiśniewski, prof. UG).

IFG: We współpracy z interesariuszami zewnętrznymi został opracowany skrypt do nauczania języka niemieckiej gospodarki *Wirtschaftsdeutsch als Fremdsprache. Ein Leitfaden mit ausgewählten Themen für die Praxis*, red. Izabela Kujawa, Gdańsk 2020; prof. Marion Brandt: doprowadzenie do podpisania na wiosnę 2020 r. umowy o Partnerstwie Instytutowym z Instytutem Germanistyki Uniwersytetu w

Düsseldorfie; prof. Miłostława Borzyszkowska-Szewczyk: działalność ekspercka jako członek Rady Kultury Prezydent Miasta Gdańska, Rady Programowej Gdańskiej Galerii Miejskiej, Rady Naukowej Muzeum – Kaszubskiego Parku Etnograficznego im. Teodory i Izydora Gulgowskich we Wdzydzach; udział w projekcie badawczym „Gniazdo Gryfa. Słownik kaszubskich symboli, pamięci i tradycji kultury” realizowanym pod kierunkiem dr. hab. Cezarego Obracht-Prondzyńskiego przez Instytut Kaszubski; wykład w ramach „Gdańsk/Gduńsk/Danzig eine Stadt im kulturellen Grenzraum”, Braunschweig 13.11.2019, prelekcja (2x) na temat „Kaszubi. Pomorscy Indianie – sąsiedzi na Pomorzu” w ramach projektu Regiony Niepodległej. Drawskie Spotkania z Folklorem IV: Kaszëbë, Drawsko Pomorskie 22.10.2019; wykład na zaproszenie Towarzystwa Polska-Niemcy w Gdańsku na temat „Między Heimat a Narnią. Kaszuby i Kaszubi w literackich światach Güntera Grassa”, Gdańsk 5.12.2019; wystąpienie „Obraz Kaszub z perspektywy polsko-niemieckiego projektu badawczego w ramach otwarcia wystawy Pomiędzy swojskością a obcością. Obrazowanie nastroju Kaszub”, Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, Wejherowo 15.11.2019; laudacja z okazji przyznania członkostwa honorowego Instytutu Kaszubskiego prof. dr. hab. Hubertowi Orłowskiemu, Gdańsk: Dom Kaszubski, 9.12.2019 i organizacja wykładu prof. Orłowskiego na UG; Moderacja i udział w dyskusji panelowej „Pomiędzy swojskością a obcością. Odkrywanie kaszubskości Gdańska”, UG 4.10.2019; wraz z dr Martą Turską opracowanie koncepcji projektu i udział w dyskusji panelowej: ULTIMO? CZY NASZ ŚWIAT ZMIERZA DO UNICESTWIENIA? w ramach akademickiego pokazu fragmentów filmu „Szczurzyca” Güntera Grassa, UG 16.10.2019. Dr Ewelina Damps: udział w audycji radiowej, Polskie Radio Program 2: 6. 02. 2019: <https://www.polskieradio.pl/8/3664/Artykul/2258279,Wokol-Fausta-Johanna-Wolfganga-Goethego>; odczyt w Niedzielnym Salonie Literackim. Klub Księgarza w Warszawie Rynek Starego Miasta 22/24, 8 grudnia 2019. Wieczór horacjańsko-schubertowski. Benefis prof. Andrzeja Lama. Tytuł: „Na początku było Słowo“ albo „Po co w czasie marnym poeci?“, prof. Mirosław Ossowski: współorganizacja obchodów 85. Jubileuszu pisarza Arno Surminkiego wspólnie z Biblioteką Miejską w Kętrzynie i moderowanie wieczoru autorskiego w Kętrzynie w dniu 7.10.2019; moderowanie wieczoru autorskiego Arno Surminkiego w Konsulacie Generalnym w Gdańsku w dniu 8.10.2019; dr Dominika Janus i dr Izabela Kujawa: udział w Komitecie naukowym międzynarodowej konferencji naukowej International Sopot Youth Conference „Where the World is Heading” oraz moderowanie w ramach tej konferencji sekcji „Humanities and Social Sciences”; Instytut Oceanologii PAN Sopot, 7.06.2019; prof. Andrzej Kątny: współredakcja czterech serii w Peter Lang; prof. Katarzyna Lukas: Günter Berghaus: Lothar Schreyer a sztuka sceniczna ekspresjonizmu, w: Pamiętnik Teatralny z. 1 (2019), s. 22-37; dr Ewa Wojacek: przetłumaczenie na język niemiecki polskiej kolędy Dzisiaj w Betlejem w ramach działalności Koła Naukowego Studentów IFG „Translator” (tłumaczenie opublikowano w „Gazecie Uniwersyteckiej”). IFG zorganizował – jak co roku – eliminacje okręgowe Olimpiady Języka Niemieckiego.

ILS: Podpisanie umowy z interesariuszami zewnętrznymi: Marta Siudak (firma Kemira Gdańsk sp. z o.o.); Ilona Modrzejewska (firma Thomson Reuters sp. z o.o.); Aleksandra Bonino (Przedsiębiorstwo Inżynieryjno-Techniczne Teltor-Pol Północ SA); Projekt naukowo-badawczy, współpraca wykładowców i studentek UG z wykładowcami i studentami Uniwersytetu w Hanowerze, Uniwersytetu UAM w Poznaniu, w przygotowaniu publikacja studencko-pracownicza: *Cultural issues in the matrix of applied linguistics*, dr M. Grabowska, dr M. Godlewska, prof. H. Lankiewicz, studentki M. Zabokrzycka, E. Ulrich, M. Krajewska; Współpraca z Muzeum Miasta Gdańska (prof. G. Łopuszańska).

ISiF: Norweskie wydawnictwo VB Polska (siedziba w Sopocie): współpraca przy prowadzeniu przedmiotu Rynek Wydawniczy w Skandynawii, współpraca przy realizacji studenckiego projektu translatoryczno-wydawniczego (publikacja antologii krótkiej prozy skandynawskiej pt. „Antylogia literatury skandynawskiej”); spotkanie studentów skandynawistyki z przedstawicielami pracodawców MultiNOR oraz MojaNorwegia.pl, zrzeszonych w Polsko-Norweskiej Izbie Gospodarczej (w formule „spotkania przedświątecznego” grudzień 2019); sformalizowana umowa z fińską firmą Metsä (formy współpracy: spotkania studentów z pracodawcą, praktyki); współpraca z Państwowym Wydawnictwem Naukowym, korekta merytoryczna słownika polsko-szwedzkiego (Małgorzata Boduch); współpraca z wydawnictwo Czarne, korekta merytoryczna książki Filipa Springera „Dwunaste: nie myśl, że uciekniesz” (Agata Lubowicka); konsultant Państwowej Komisji Egzaminacyjnej do udziału w przeprowadzaniu egzaminu na tłumacza przysięgłego języka fińskiego (II kadencja 2017-2021), Ministerstwo Sprawiedliwości (Katarzyna Wojan); organizacja egzaminów zewnętrznych z języka norweskiego przy współpracy z instytucją norweską „Folkeuniversitetet” (Katarzyna Michniewicz-Weisland); https://fil.ug.edu.pl/wydzial_filologiczny/osrodek_egzaminacyjny_wydzialu_filologicznego/zespol_ds_jezyka_norweskiego.

IBnK: Zakład Kulturoznawstwa prowadzi współpracę z Wydziałem Kultury Miasta Gdynia, z Muzeum Miasta Gdynia, z Muzeum Wsi Mazowieckiej w Sierpcu, z portalem MeaKultura oraz z wieloma innymi instytucjami (w tym: Europejskie Centrum Solidarności, Instytut Kultury Miejskiej, Biuro Prezydenta ds. Kultury w Gdańsku (Rada Kultury Gdańskiej), Gdański Teatr Szekspirowski, Fundacja Theatrum Gedanense, Klub Żak i inne). Współpraca polega na prowadzeniu badań, warsztatów kulturoznawczych i realizacji praktyk studenckich.

IL: W ramach współpracy z Grupą Wydawniczą Harmonia ukazał się kolejny tom w serii *Logopedia XXI wieku*: Wysocka M., Kamińska B., Milewski S. (red.) (2020). *Prozodia. Przystawianie, badanie, zaburzenia, terapia*. Gdańsk: Harmonia Universalis. Seria: Logopedia XXI wieku; przygotowano recenzję pomocy dydaktycznych z zakresu logopedii – dr Anna Walencik-Topiłko; przygotowano recenzję książki *Afazja w stanie ostrym. Obraz i dynamika* autorstwa Małgorzaty Krajewskiej – dr hab. Katarzyna Kaczorowska-Bray, prof. UG. We współpracy z Wydawnictwem Nowa Era przygotowano nagrania lektorskie do programu komputerowego do terapii logopedycznej – dr Grzegorz Kołodziej; uczestniczono w ramach projektu dotyczącego wdrożenia logopedycznych programów multimedialnych – dr Anna Walencik-Topiłko. Tradycyjnie popularyzowano na ogromną skalę logopedię w mediach, czego wyrazem są: praca logopedyczna z dziennikarzami oraz cykl ponad 130 audycji o poprawności językowej – dr Barbara Kamińska; cykliczne audycje językoznawcze w Radiu Gdańsk pt. „Między słowami. Jak mówić pięknie i poprawnie” – prowadzone we współpracy i z udziałem dr Barbary Kamińskiej i dra hab. Zenona Licy, prof. UG; prowadzenie jednego z paneli w dwóch edycjach programu „Zdolni z Pomorza” zatytułowanego „Mów, co chcesz – byle poprawnie! O normach i błędach językowych” – dr Aneta Lica (2019); współpraca z Polskim Związkiem Logopedów i Forum Media Polska. *Forum Logopedy* to czasopismo kierowane do logopedów praktyków, którego wydawanie nadzorowane jest przez Polski Związek Logopedów. Redakcja czasopisma zamawia teksty do numerów poświęconych aktualnym zagadnieniom logopedycznym; współpraca z Wydawnictwem Forum Media Polska (Poznań) – prowadzenie szkoleń, webinarów i pomocy dydaktycznych dla logopedów – dr Anna Walencik-Topiłko. Współpracę podjęto lub kontynuowano z innymi uczelniami wyższymi, takimi jak: Tokyo University of Foreign Studies (dr hab. Ewa Czaplewska, prof. UG); Uniwersytet Warmińsko-Mazurski (dr hab. Katarzyna Kaczorowska-Bray, prof. UG); Uniwersytet Maltański w ramach SEA-EU (dr hab. Małgorzata Rocławska-Daniluk, prof. UG); Akademia Muzyczna w Gdańsku (dr Barbara Kamińska); Gdański Uniwersytet Medyczny (dr Anna Walencik-Topiłko); Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Elblągu (dr hab. Zenon Lica, prof. UG, dr Aneta Lica, dr hab. Katarzyna Kaczorowska-Bray, prof. UG, dr Anna Walencik-Topiłko). W pracach Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Logopedycznego udział biorą dr hab. Stanisław Milewski, prof. UG (zastępca przewodniczącego PTL) oraz dr hab. Katarzyna Kaczorowska-Bray, prof. UG (członek ZG PTL), zaś w Zespole Rozwoju i Zaburzeń Mowy Rady Języka Polskiego przy Prezydium PAN: dr hab. Stanisław Milewski, prof. UG, dr hab. Katarzyna Kaczorowska-Bray, prof. UG, dr Barbara Kamińska; podobnie w pracach Zespołu Dydaktycznego Rady Języka Polskiego udział bierze dr hab. Stanisław Milewski, prof. UG. Wśród wielu placówek oświatowych i placówek służby zdrowia, z którymi trwa współpraca, można wymienić: Przedszkole Uniwersyteckie; Przedszkole Miejskie nr 8 w Sopocie; Poradnia Ortodontyczna Uniwersyteckiego Centrum Stomatologicznego GUMed oraz Zakład Ortodoncji GUMed; Przedszkole nr 57 w Gdańsku; Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna nr 7; Medicus sp. z o.o.; Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Ciechanowie; Szkoła Podstawowa w Chwaszczynie; Centrum Kształcenia „Dobra Kadra”.

8. DZIAŁANIA OSÓB I ZESPOŁÓW ZAJMUJĄCYCH SIĘ JAKOŚCIĄ KSZTAŁCENIA (W SZCZEGÓLNOŚCI WZdsZJK)

8.1. Zebrania:

Działający na UG system zapewniania jakości kształcenia ma kilka szczebli. Na każdym z nich angażują się pracownicy uczelni odpowiedzialni za proces kształcenia. Reprezentantem wydziału w Senackiej Komisji Kształcenia i Uczelnianym Zespole ds. Zapewniania Jakości Kształcenia był Prodziekan ds. Kształcenia (obecnie, tj. w roku akademickim 2020/21, członkiem SKK jest Prodziekan ds. Studenckich, członkiem UZdsZJK jest Prodziekan ds. Kształcenia). Na Wydziale Filologicznym działają połączone ze sobą zespoły: Wydziałowy Zespół ds. Zapewniania Jakości Kształcenia (w którym zasiadają reprezentanci wszystkich jednostek) oraz Wydziałowy Zespół ds. Kształcenia Nauczycieli (w którym zasiadają koordynatorzy specjalności nauczycielskich lub doświadczeni metodycy). W związku z panującą w roku akademickim 2019/20 pandemią zespoły obradowały rzadziej (przynajmniej w seme-

strze letnim) niż zazwyczaj, z reguły w rozmaitych wariacjach osobowych, w zależności od ścieżki językowej, specjalności (zwłaszcza translatorycznej i nauczycielskiej), a także relacji narzuconych przez wybór dyscyplin naukowych przypisanych do kierunku oraz powiązań między programami prowadzonych studiów (współpraca w ramach wspólnych przedmiotów i specjalności). Spotkania, komisje, konsultacje – na szczeblu uczelni, wydziału, instytutów i zakładów – odbywały się regularnie od października 2019 do końca września 2020.

8.2. Spotkania ze studentami:

Przedstawiciele studentów i doktorantów zasiadają w gronie Rad Programowych kierunków, a także w Wydziałowym Zespole ds. Zapewniania Jakości Kształcenia. Ponadto dyrekcje jednostek organizują spotkania ze studentami w celu przedyskutowania bieżących problemów oraz skonsultowania zmian w programach studiów. Pracownicy kontaktują się ze studentami także w trakcie dyżurów i konsultacji; opiekunowie roku pomagają zaś rozwiązywać na bieżąco problemy studentów i pośredniczą w kontaktach z dziekanatem i dyrekcją jednostek.

ZFK: Odbyło się spotkanie dra Grzegorza Kotłowskiego ze studentami dotyczące planowanych zmian w planie studiów.

IFP: Spotkanie dyrekcji Instytutu z pierwszym rokiem studiów I i II stopnia.

IRiSW: Spotkania ze studentami poświęcone wyjazdom stypendialnym oraz praktykom studenckim; organizowane są spotkania dla studentów III roku filologii rosyjskiej, roszoznawstwa i studiów wschodnich, na których studenci są informowani o programie studiów dla II stopnia filologii rosyjskiej.

ZSiSB: Spotkania z uczestnikami mobilności w ramach programu Erasmus+ oraz SEAEU.

IFR: Warsztaty teatralne w języku francuskim (Jadwiga Bodzińska-Bobkowska).

IAiA: Rada Programowa Amerykanistyki, listopad 2019 spotkania ze studentami amerykanistyki: wprowadzenie nowego podziału PNJA na studiach II stopnia; Rada Programowa Filologii Angielskiej – spotkania ze studentami ze studiów magisterskich – zmiana programu PNJA; spotkanie informacyjne dla studentów pierwszego roku studiów I i II stopnia oraz spotkania ze studentami – wyjaśnienie reguł zapisów na zajęcia do wyboru i podział na grupy, a także przy rozwiązywaniu konfliktów i wątpliwości (opiekunowie grup i lat); spotkania zespołu zajmującego się jakością kształcenia w IAiA i Rad Programowych – prace nad zmianami w programie studiów na kierunku filologia angielska, zarządzanie instytucjami artystycznymi, amerykanistyka i Cultural Communication.

8.3. Inne aktywności:

ZFK: Konsultowanie ze studentami listy lektur.

IRiSW: Odbywają się regularne spotkania ze studentami w ramach działających w IRiSW Kół naukowych „Aoryst” i „Łomonosow”.

IFR: Dodatkowe, nieujęte w planie zajęć, „hobbystyczne” spotkania ze studentami celem rozwijania kompetencji lingwistycznej w sytuacji, gdy ilość godzin kursu jest niewystarczająca i grupa wyraża gotowość dodatkowej pracy (Małgorzata Płończak); regularne spotkania ze studentami II roku w celu przygotowania spektaklu poetyckiego *À travers le siècle* w semestrze letnim (E. M. Wierzbowska).

ZSiSB: Organizacja spotkania kulturalnego w parku Regana w Gdańsku październik 2019; organizacja Świąta Zakładu „Slava” 27.01.2020

IAiA: Luty 2020 – próby do spektaklu *Trumpus Caesar* wraz z grupą studentów III roku BA-A i doktorantów w ramach projektu przygotowywanego na Border Seminar w maju 2020 (dr Grzegorz Weliżarowicz); spotkania z kołami naukowymi, m.in. Koło Naukowe Tłumaczeń Specjalistycznych „Lingua” (dr Maciej Kur), Koło Naukowe Dydaktyki Języka Angielskiego (dr Magdalena Wawrzyniak-Sliwska), założenie Koła Studentów ZIA „Projektor” (dr hab. Tomasz Wiśniewski, prof. UG).

IFG: Ze względu na nauczanie online nie zorganizowano spotkań ewaluacyjnych ze studentami. We współpracy ze starostami poszczególnych lat zebrano propozycje studentów zmierzające modyfikacji programu studiów, które w części zostały wdrożone w programie studiów na 2020/2021 rok.

ILS: Opracowanie ankiety dotyczącej jakości metod testowania w nauczaniu zdalnym, ankieta przeprowadzona przez google forms.

IBnK: Uwagi do sposobu prowadzenia niektórych zajęć (spotkania były na platformie MS Teams, ponieważ był to okres pandemii). Następnie przeprowadzono wspólne spotkanie z prowadzącym i studentami w celu rozwiązania przedstawionego przez studentów problemu. Ponadto na koniec każdego semestru przeprowadzane są rozmowy z poszczególnymi rocznikami dotyczące jakości kształcenia oraz ankiety, w których studenci mają możliwość przedstawienia swoich opinii. W tym roku ankiety zostały przeprowadzone przy pomocy MS Forms.

IL: Działalność Naukowego Koła Logopedów – opiekun dr Barbara Kamińska: Udział w „Pikniku inspiracji” w Iławie (21-22.09. 2019 r.); cykliczne spotkania (raz w miesiącu do marca 2020 r.) „Uniwersytet malucha – wspomaganie rozwoju mowy dziecka w wieku od 3 do 6 lat”.

9. JAKOŚĆ DYDAKTYKI AKADEMICKIEJ

9.1. Realizacja projektów dofinansowanych ze środków Funduszu Inicjatyw Dydaktycznych i podobnych:

ZFK: Zajęcia przeprowadzone dla studentów filologii klasycznej (II rok studiów licencjackich) z dotacji projałościowej (mgr E. Starek, dr J. Pokrzywnicki, dr G. Kotłowski); uczestnictwo w projekcie Power ProUG i realizacja dwóch dodatkowych przedmiotów, a także udział w bloku zajęć wspólnych.

IRiSW: Projekt: *Русский язык в университете 1* – wydanie podręcznika z mp3, aplikacją mobilną i materiałami online ze środków FID 2018/19 (M. Marciszewska, M. Noińska, J. Mampe); projekt: *Русский язык в университете 2* – wydanie podręcznika z mp3, aplikacją mobilną i materiałami online dofinansowane ze środków FID 2020/21, wydanie planowane na styczeń 2021 (M. Marciszewska, M. Noińska, K. Wielądek); Projekt: podręcznik: *Ćwiczenia z fonetyki języka rosyjskiego dla początkujących*, Gdańsk: WUG 2014 (+ co roku dodruki) (Ż. Sładkiewicz, M. Marciszewska); projekt: Made in Russia – seria filmów krótkometrażowych propagujących kulturę rosyjską 500/F255-S650-19 (J. Mampe, K. Wielądek).

ZSiSB: Uczestnictwo w projekcie Power ProUG i realizacja dwóch dodatkowych przedmiotów, a także udział w bloku zajęć wspólnych.

IFR: *Tutoring i organizowanie pracy w małych grupach*: program Mistrzowie Dydaktyki, MNiSW. *Masters of Didactics*, University College London, listopad-grudzień 2020 (Jadwiga Bodzińska-Bobkowska); udział w programie szkolenia tutorów *Mistrzowie dydaktyki I stopnia*, organizowanym przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego we współpracy z The University of Groningen, Holandia (Olga Nowak).

IAiA: eTwinning UG – Integracja technologii informacyjno-komunikacyjnych w edukacji akademickiej (eTwinning UG – ITIKA) – dr M. Wawrzyniak-Śliwska i dr E. Andrzejewska (**IFG**), projekt kontynuacji wdrażania innowacyjnych metod nauczania i uczenia się opartych na współpracy międzynarodowej z wykorzystaniem nowych technologii.

IBnK: 60 godz. zajęć zostało przeprowadzonych w ramach realizacji programu Mistrzowie Dydaktyki.

9.2. Udział pracowników naukowo-dydaktycznych w Laboratorium Inicjatyw Dydaktycznych i innych szkoleniach z dydaktyki akademickiej:

ZFK: Mgr Elżbieta Starek, dr Agnieszka Witeczak – kurs Laboratorium Inicjatyw Dydaktycznych.

IFP: Dr Katarzyna Kręglewska – udział w projekcie o charakterze wdrożeniowym pt. „Mistrzowie Dydaktyki” w ramach POWER współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego (kwiecień 2019 – luty 2020: 8-12.04.2019 wizyta studyjna na Uniwersytecie w Groningen, później cykl warsztatów szkoleniowych we Wrocławiu i w Krakowie); dr Beata Jędrzejczak – udział w szkoleniu z zakresu tutoringów akademickiego I stopnia, Szkoła Tutorów Akademickich (w ramach *PROgramu Rozwoju Uniwersytetu Gdańskiego*) – kwiecień-maj 2020 r; Udział w szkoleniach prowadzonych przez dr A. Jasińską nt. nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego (Pracownia Języka Polskiego jako Obcego przy Instytucie Filologii Polskiej Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie); dr Beata Jędrzaczak, dr hab. Ewa Pomirska, Udział w szkoleniu, pt. *Edukacja wielokulturowa w środowisku online* (Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN, Warszawa); dr hab. Z. Pomirska, Udział w szkoleniu dotyczącym eTwinningu (eTwinning UG) (Z. Pomirska); Dr Jolanta Laskowska, (eTwinning Warszawa), organizacja i prowadzenie warsztatu dla nauczycieli akademickich Instytutu Filologii Polskiej z zakresu wykorzystania nowych technologii w procesie dydaktycznym (J. Laskowska); dr Irena Chawrińska Szkoła Tutorów Akademickich (szkolenie zorganizowane przez Collegium Wratislaviense); udział pracowników w seminarium dydaktyk szczegółowych w ramach Laboratorium Inicjatyw Dydaktycznych (A. Lewińska, G. Tomaszewska).

IRiSW: Szkolenia z Jednolitego Systemu Antyplagiatowego; cykl szkoleń online dla pracowników z wykorzystania aplikacji MS Teams w prowadzeniu zajęć dydaktycznych (2020), prowadząca m.in. dr Marta Noińska; udział i współorganizacja cyklu międzynarodowych szkoleń metodycznych dla nauczycieli języka rosyjskiego z cyklu „Wykładownia” (IRSW 2019); Szkolenie Akredytowany Praktyk Tutoringu (online, 25.04-24.05.2020, dr L. Kalita); warsztaty pt. *Jak odzyskać utracony język? Jak odtworzyć utraconą tożsamość? Reprezentacje doświadczenia afazji* (Uniwersytet Gdański, 22.11.2019, dr L. Kalita, dr S. Pavlenko); kurs podwyższenia kwalifikacji „Использование материалов

totalnego dyktanta dla prowadzenia orfograficznych i punktuacyjnych практикумов” (UWM w Olsztynie 27.06.2019, dr L. Kalita); seria szkoleń w ramach Akademii Młodego Badacza (szkolenia-webinary 22.04 – 04.06.2020, mgr K. Okroj); szkolenie pt. Tworzenie prezentacji i wizerunek naukowca (Gdańsk 01.06.2019, mgr K. Okroj); program ministerialny *Mistrzowie Dydaktyki* (2-8.06.2019 Ghent University, Gandawa, Belgia – wizyta studyjna) (dr Marta Noińska); kurs podnoszenia kwalifikacji zawodowych „Педагогическая деятельность в условиях цифровой экономики” (Działalność pedagogiczna w warunkach e gospodarki) – organizator: ООО „ОКО” na zlecenie Federalnej Agencji ds. Wspólnoty Niepodległych Państw, Rodaków Mieszkających za Granicą i Międzynarodowej Współpracy Humanitarnej Federacji Rosyjskiej w ramach Narodowego Programu „E-gospodarka Federacji Rosyjskiej” (łączny wymiar zajęć: 40 godzin) (dr M. Trendowicz); webinaria z zakresu nauczania języków obcych oraz prowadzenia zajęć zdalnych (organizatorzy: PWN, PASE, Education, Operon i in.) (dr M. Trendowicz, dr A. Hau, dr Katarzyna Wądołowka-Lesner, dr Joanna Mampe, mgr I. Antonienko); Дистанционный методический семинар «Первый урок курса: с чего начать?» в объеме 16 академических часов. Организатор: Учебно-издательский центр «Златоуст» (г. Санкт-Петербург, Россия). / Seminarium metodyczne „Pierwsza lekcja kursu: od czego zacząć?” w wymiarze 16 godzin akademickich. Organizator: Centrum Edukacyjno-Wydawnicze „Zlatoust” (St. Petersburg, Rosja) (mgr I. Antonienko); 2020 РКИ марафон дискуссионно-образовательные вебинары для преподавателей 28 июля по 28 сентября (Edukacyjne seminaria dyskusyjne RKI maraton dla nauczycieli 28 lipca do 28 września) (mgr I. Antonienko); Seminarium «Организация и реализация игровых приёмов с применением информационных технологий» / „Organizacja i wdrażanie techniki gier z wykorzystaniem technologii informatycznych” (12.01.2019) (mgr M. Marciszewska); Seminarium naukowo-praktyczne dla polskich rusycystów, prowadzone przez wykładowców z Państwowego Uniwersytetu w Piatigorsku (Rosyjskie Centrum Nauki i Kultury w Gdańsku (mgr K. Wielądek); Kursy podwyższenia kwalifikacji dla wykładowców języka rosyjskiego jako obcego Państwowego Uniwersytetu im. Puszkina w Moskwie 96 godzin lipiec 2020 Русский как иностранный и методика его преподавания летняя школа (dr J. Mampe); Państwowy Uniwersytet w Petersburgu, Rossotrodstwo uczestnictwo w seminariach od 2.04.2020 do 1.05.2020 Państwowy Uniwersytet w Petersburgu 23 seminariów po 75 min (dr J. Mampe); Szkolenia organizowane przez Ośrodek Rozwoju Edukacji: „Rozwijanie kompetencji cyfrowych. Wykorzystanie e-zasobów w nauczaniu i uczeniu się” (01.03.2019-01.12.2019 – 60 godz.), „Profilaktyka uzależnień behawioralnych” (02-22.12.2019, 15 godz.), „Interwencja w sytuacji przemocy rówieśniczej. Metoda Wspólnej Sprawy wg Kena Rigbiego” (04.02-03.03.2019, 15 godz.); „Ochrona zdrowia psychicznego – przeciwdziałanie depresji i samobójstwom wśród dzieci i młodzieży” (3-24.06.2019, 9 godz.), „Cyfrowe portfolio – bezpieczeństwo w komunikacji i w mediach” (15.02.2019-15.05.2019, 60 godz.) – dr Katarzyna Wądołowska-Lesner.

IFR: Udział w LID i kwalifikacja do ministerialnego programu *Mistrzowie Dydaktyki* (J. Bodzińska-Bobkowska); udział w Warsztatach LID oraz udział w kursie: Wykorzystywanie baz danych dla kadry dydaktycznej UG (M. Płończak).

IAiA: Marzec-maj 2020, udział pracowników Instytutu w warsztatach i wykładach online związanych z przygotowaniem i prowadzeniem zajęć w trybie zdalnym synchronicznie i asynchronicznie oraz w trybie hybrydowym; dr Beata Karpińska-Musiał, dr Joanna Redzimska oraz dr Małgorzata Smentek – udział w pilotażowym projekcie MNiSW „Mistrzowie Dydaktyki” (wizyta studyjna w Gandawie w kwietniu 2019 oraz prowadzenie 48 h tutoriali w ramach tego pilotażu w UG w roku 2019/20); dr Olga Aleksandrowska i dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska – udział w VII Konferencji Dydaktyki Akademickiej *Ideatorium* zorganizowanej przez Uniwersytet Gdański oraz udział w warsztatach metodycznych w ramach Ogólnopolskiej Konferencji Dydaktyki Akademickiej *Ideatorium* na Uniwersytecie Gdańskim: „Jak pracować i uczyć metodą *case study*”, 2019 r.; „Wykorzystanie gier menadżerskich w procesie kształcenia”, 2019 r.; dr Olga Aleksandrowska – ukończenie szkolenia dla trenerów programu eTwinning – Warszawa, Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji, październik 2019 r.; dr Olga Aleksandrowska – szkolenia online: the Advancing Learning Webinar „Teaching Young Learners online Q&A”, by Joanne Ramsden, 20.05.2020 r.; „Informacja zwrotna oraz ocena postępów w edukacji zdalnej” – seminarium online dla nauczycieli języków obcych. 6-12.05.2020 r.; Assessing in a Post-Pandemic World, 13.05.2020 r.; Idealna Zdalna Lekcja, Edunation, 12.05.2020 r.; Moving your instruction online, 18.05.2020 r.; Awans zawodowy nauczyciela, 14.05.2020 r.; Google Classroom bez tajemnic. 20.05.2020 r.; Teaching Online – technological tools and tutor presence, British Council, 3.04.2020 r.; „Generatory na start! Wykorzystanie generatorów w pracy nauczyciela języka obcego, cz. I”, CEN, 22.04.2020 r.; „Flipping your language classes – what can it do for your learners?”, Norwich Institute for Language Education, Equals, 2020 r.; webinarium „Oceniaj i doceniaj, czyli testy w try-

bie online”, zorg. przez Polskie Stowarzyszenie na rzecz Jakości w Nauczaniu Języków Obcych PASE, 30.04.2020 r.; dr Joanna Redzimska – Dni Dobrych Praktyk w ramach programu Mistrzowie Dydaktyki (21-22.09.2020), uzyskanie certyfikatu Mistrza Dydaktyki; mgr Joanna Tillack – cykl szkoleń z innowacyjnych metod dydaktycznych w ramach projektu „PROgram Rozwoju Uniwersytetu Gdańskiego (ProUG)” finansowanych przez Fundusze Europejskie; mgr Joanna Tillack, dr Olga Aleksandrowska – udział w warsztatach eTwinning „Nowoczesna Edukacja z wykorzystaniem technologii”, zorganizowanych przez w ramach projektu Funduszu Innowacji Dydaktycznych (eTwinning UG-ITIKA); mgr Joanna Tillack – udział w VII Konferencji Dydaktyki Akademickiej *Ideatorium* zorganizowanej przez Uniwersytet Gdański; mgr Joanna Tillack – przeprowadzenie szkolenia online dla Centrum Języków Obcych UG na temat nauczania poprawnej wymowy jako komponentu w dydaktyce akademickiej; szkolenie z gamifikacji w LIB, udział w webinarium z „Writefull – narzędzie do korekty tekstów naukowych” – 9 listopada 2020, udział w szkoleniach z obsługi MSTEams (Olga Kubińska).

IFR: Jadwiga Bodzińska-Bobkowska – *Praktyki teatralne w nauczaniu języka francuskiego jako obcego: Warsztaty doszkalające*: 21-23.08.2020, Sopot; Jadwiga Bodzińska-Bobkowska – Certyfikat Szkoły Tutorów Akademickich, semestr letni 2019/20; Małgorzata Płończak - udział w *Laboratorium Inicjatyw Dydaktycznych (Power)*.

ILS: Udział w seminariach doszkalających pracowników instytutu, np. seminarium dot. wykorzystania tekstów literackich na zajęciach językowych (język hiszpański), 11.2019, dr A. Jarosz.

ISiF: Svenska Institutets Lärarkurs – kurs dla nauczycieli języka szwedzkiego organizowany przez SI (Instytut Szwedzki), Zoom, sierpień 2020 (uczestnik: Hanna Dymel-Trzebiatowska); „Innowacyjne metody dydaktyczne” organizowane w ramach cyklu Akademia Młodego Badacza przez Zatokę Nauki i Radę Doktorantów UG, maj 2020 (uczestnik: Dominika Bartnik-Świątek); Udział pracowników w wybranych szkoleniach online /webinariach z narzędzi dydaktycznych w ramach Platformy Edukacyjnej/MS Teams oferowanych przez UG w ciągu semestru letniego 2019/20.

IBnK: Prowadzenie warsztatów (dotyczących aktywizacji studentów podczas zajęć) dla nauczycieli akademickich w ramach LID – dr Aleksandra Wierucka; udział w programie Mistrzowie Dydaktyki – dr Aleksandra Wierucka.

IL: Szkolenie z tutoringu I stopnia – Szkoła Tutorów Akademickich – udział dr Anety Licy oraz dr Marii Fańciszewskiej (listopad-grudzień 2020).

9.3. Stosowanie nowoczesnych metod dydaktycznych:

W ramach zajęć prowadzonych na Wydziale Filologicznym stosowane są różnorodne i nowoczesne metody dydaktyczne, takie jak: metody aktywizujące, praca grupowa, metoda projektów, low-threshold strategies, metoda przypadków (case studies), mind maps, łączenie zajęć w sali z kursem online, metody problemowe: burza mózgów, obserwacja, dyskusja panelowa, metoda problemowa, studium przypadku, metody ekspresji i impresji: metoda symulacyjna, metoda laboratoryjna, metoda projektu; metody zapisu graficznego: mapa mentalna, „śnieżna kula”, mapa skojarzeń, dyskusje dydaktyczne, gry dydaktyczne, metody przyspieszonego uczenia się (mnemotechniki), metody ewaluacyjne; wykorzystanie Internetu i środków multimedialnych, metody kształcenia hybrydowego (blended learning); tutoring. Zajęcia z fonetyki i przekładu ustnego (konsekwentnego i symultanicznego) są prowadzone w laboratoriach językowych, wyposażonych w system SANAKO. W pracowniach komputerowych studenci korzystają z nowoczesnego sprzętu i najbardziej aktualnych programów komputerowych.

Oprócz tego w niektórych jednostkach stosuje się autorskie metody połączone z realizacją konkretnych zajęć i warsztatów. Poniższe zestawienie odnotowuje najważniejsze przykłady.

ZFK: Gry dydaktyczne (domino filologiczne, Wędrówka Odyseusza), eksperymenty (mapa Ptolemeusza, prawo Archimedesza) w ramach projektu „Skarbiec wiedzy”.

IFP: Dr Katarzyna Kręglewska – realizacja zajęć dydaktycznych z użyciem innowacyjnych metod dydaktycznych i umiejętności nabytych podczas szkolenia w ramach projektu „Mistrzowie Dydaktyki” (październik 2019 – styczeń 2020, 60 godzin); dr Katarzyna Kręglewska – opieka nad oryginalnymi, kreatywnymi licencjackimi projektami dyplomowymi studentek wiedzy o teatrze (Etiuda teatralna na temat kobiecości – Izabela Krużyńska i Julia Podlewska; organizacja konferencji naukowej poświęconej cheerleadingowi – Nicole Bolda). Studentki opowiadały o swoich projektach w przestrzeni wirtualnej: <http://www.kosmopolis-between.pl/2020/pl/between-research/06/research-chapter-6.html>; dr hab. prof. UG Elżbieta Mikiciuk – opieka promotorska nad unikalnym licencjackim dyplomem projektowym studentki wiedzy o teatrze Darii Zakrzewskiej, który przybrał formę festiwalu teatralnego Figurytwni i zdobył wyróżnienie w konkursie Project Master (<https://ug.edu.pl/news/pl/539/studentka-ug-wyrozniiona-w-konkursie-project-master>)

IRiSW: Prowadzenie zajęć ze studentami w formie zdalnej w aplikacji MS Teams, Google Classroom, ZOOM z wykorzystaniem różnych jej funkcjonalności i możliwości dydaktycznych; Tworzenie materiałów dydaktycznych do ćwiczeń praktycznych z języka rosyjskiego na platformach: <https://learningapps.org/>, <https://wordwall.net/pl>, <https://www.canva.com>; aktywizujące metody dydaktyczne na ćwiczeniach z przekładu (intensywne ćwiczenia translacyjne, połączone z analizą tekstów paralelnych i dyskusją dydaktyczną; metoda symulacji motywująca studentów do kreatywności i aktywności; metoda warsztatowa); ocenianie wzajemne (peer assessment); metody aktywizujące w tym użycie aplikacji internetowych kahoot.it, socrative.com; wprowadzenie elementów tutoringu rówieśniczego (peer tutoring); metody kształcenia hybrydowego (blended learning) i technologii CLIL w nauczaniu języków rosyjskiego i angielskiego; grywalizacja.

IFR: e-learning z wykorzystaniem portalu edukacyjnego UG (moodle), aplikacji MS Teams, platform exam.net, Sanako Connect, Google Classroom, Google Streetview i innych narzędzi internetowych (zajęcia zdalne od marca 2019); metody teatralne w nauczaniu języka francuskiego jako języka obcego / PNJF (Jadwiga Bodzińska-Bobkowska); stosowanie metod dydaktycznych bazujących na nowoczesnych rozwiązaniach technicznych, tj. ćwiczenia z tłumaczeń ustnych z wykorzystaniem profesjonalnego sprzętu do tłumaczeń symultanicznych – profesjonalne kabiny do tłumaczeń symultanicznych; ćwiczenia z wykorzystaniem nowoczesnych materiałów audiowizualnych w laboratorium do tłumaczeń konsekwentnych i symultanicznych umożliwiające rozwijanie kompetencji tłumaczeniowej (Renata Grabarska, Barbara Brzezicka); autorska metoda projektu, przygotowanie imprezy turystycznej w sześciu etapach, każdy etap jest przedstawiany, omawiany, oceniany pod względem merytorycznym i językowym (Przedmiot fakultatywny: Organizacja imprezy turystycznej w Hiszpanii – projekt); modyfikacja wykładu polegająca na aktywizowaniu studentów, np. poprzez branie udziału w głosowaniu lub wyrażaniu opinii na temat omawianych kwestii przy użyciu interaktywnych narzędzi dostępnych na stronie <https://www.mentimeter.com/> (Olga Nowak); organizacja własnych zajęć, wyznaczanie precyzyjnych celów – zarówno sobie jak i studentom – oraz sprawnego planowania zajęć (constructive alignment method: <https://ed.ted.com/on/iHn6fFtU>), odwracając i przekształcając tradycyjną taksonomię Blooma (Olga Nowak); konstruowanie tzw. map konceptowych (Olga Nowak, Ewa M. Wierzbowska).

ZSiSB: Laboratorium tłumaczeniowe w oparciu o materiały Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (Dubravko Vencl); Eksperymentalne wykorzystanie gier fabularnych opartych o mechanikę Apocalypse Engine, jako techniki aktywizacji w ćwiczeniach wypowiedzi ustnych i pisemnych w ramach zajęć PNJS (Marek Włodkowski).

IAiA: Dostosowanie metod i technik pracy do prowadzenia zajęć online, praca w różnorodnym środowisku internetowym, różne platform i różne rozwiązania – wszyscy pracownicy IAiA: dr Magdalena Sztencel – wykorzystanie aplikacji *Socrative* w celu otrzymywania informacji zwrotnej na temat poziomu zrozumienia materiału przez studentów w czasie trwania zajęć online; wykorzystanie aplikacji *Padlet* w celu zaangażowania studentów w interaktywną pracę w grupach podczas zajęć online; dr Javier Fernández-Sánchez – wykorzystanie aplikacji *Microsoft Whiteboard* oraz używanie *Wacom tablet*, żeby uczyć składni; dr Maciej Rataj – wykorzystanie internetowych materiałów autentycznych w nauczaniu fonetyki w laboratorium językowym oraz online; dr Olga Aleksandrowska: – wykorzystanie metody *blended learning* – kursy tradycyjne są wspomagane kursami internetowymi utworzonymi na Platformie Moodle UG; wykorzystanie metody *Webquests* podczas rozwiązywania zadań, np. podczas zajęć z dydaktyki języka angielskiego; wykorzystanie metody „studium przypadku” do doskonalenia umiejętności rozwiązywania problemów praktycznych związanych z instytucjami artystycznymi na zajęciach z Business English; wykorzystanie narzędzia *Symbaloo* do tworzenia baz materiałów dydaktycznych wypracowanych przez studentów podczas zajęć, np. na zajęciach z Technologii informacyjnej w dydaktyce; wykorzystanie narzędzi *Padlet* i *Trello* do zamieszczania materiałów stworzonych przez wykładowcę oraz studentów, które wykorzystywane są np. na seminarium magisterskim; wykorzystanie metody „odwróconej lekcji” *Flipped Classroom* do aktywizacji studentów podczas zajęć, np. podczas zajęć z Business English; wykorzystanie elementów grywalizacji (gamifikacji) do aktywizacji studentów na zajęciach z Business English; wykorzystanie metody projektu w oparciu o *TwinSpace* i narzędzia programu *eTwinning* do kształtowania u studentów umiejętności współpracy z partnerami zagranicznymi oraz umiejętności tworzenia przez nich nowatorskich materiałów do nauczania podczas zajęć z Technologii informacyjnej w dydaktyce; dr Martin Blaszk – zastosowanie performatywności na zajęciach ze studentami ZIA; dr Marcin Fortuna – opracowanie gry edukacyjnej *IPAcman*, której celem jest nauka opisu fonetycznego poszczególnych fonemów angielskich, wykorzystanie gry na zajęciach jako nowatorskiej metody nauczania na zajęciach I roku z gramatyki opisowej i na fonologii dla PNJ; dr Beata Karpińska-Musiał – *Flipped Classroom*, tutoring indywidualny

alny, platformy interaktywne *Trello*, *Mentimeter*; dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska – gamifikacja, *Blended Learning*, *Flipped Classroom*, *Problem Based Learning*, *Case Study*, *webquests*, projekty edukacyjne, platforma *eTwinning*, *TwinSpace*, *Mentimeter*, *Kahoot!*, *quizzes*, *Socrative*, *Padlet*, *Tricider*, *MeetingWords*; dr hab. Tomasz Wiśniewski, prof. UG – publikacja studenckich „case studies” dotyczących działalności instytucji kultury i sztuki w czasach globalnej pandemii w wirtualnym Almanachu *Between* na rok 2020 (<https://www.between.org.pl/almanac>); uczestnictwo studentów w organizacji Festiwalu Literatury i Teatru *Between.Pomiędzy*; udział studentów i absolwentów w programie *Kultura w sieci Narodowego Centrum Kultury* w ramach projektu *Between.Edukacja: Kosmopolis 2020* (<https://www.between.org.pl/education>); projekt badawczy – wykorzystanie metody projektu i dostosowanie dotychczasowych procedur do realizacji w okresie pandemii (z konieczności charakter współpracy między studentami uległ zmianie, studenci przygotowywali nagrania swoich wystąpień) oraz wykorzystanie platform konferencyjnych (*Zoom*, *Webex*) w celu prowadzenia zajęć w formie zdalnej (dr Justyna Giczela-Pastwa); wykorzystanie internetowej platformy do tłumaczeń *SmartCat* (www.smartcat.ai), szkolenia z obsługi systemów do przekładu maszynowego (*Google NMT*, *DeepL*) prowadzone w ramach zajęć ze środowiska pracy tłumacza i technologii informacyjnej dla tłumaczy (dr Maciej Kur); dr hab. Izabela Morska: zajęcia z twórczego pisania dla studentów ZIA (2 rok BA) oraz studentów amerykanistyki (wiosna 2020), spontaniczny projekt: „Piszemy seriale na ZIA!” projekt pisania scenariuszy do seriali, tej jesieni i w zamierzeniu także przyszłej wiosny 2021 kontynuowany we współpracy z kierunkiem produkcja form audiowizualnych.

ILS: Praca z projektem tłumaczeniowym, I rok studiów II stopnia 2019/20 (dr J. Hinc, ankieta ewaluacyjna dla studentów); Warsztaty tłumaczeniowe w Katedrze Oliwskiej w ramach przedmiotu Tłumaczenia N-P, architektura i sztuka, II rok studiów II stopnia (dr R. Rozalowska-Żądło, ankieta ewaluacyjna); prezentacje zgodne z neurobiologicznymi uwarunkowaniami mózgu (według badań z lat 2016-2020) (dr G. Grzegorzcyk); dialog według formuły sokratejskiej (dr G. Grzegorzcyk); układanka ekspercka – metoda pracy na tekście (dr G. Grzegorzcyk); metaplan (dr G. Grzegorzcyk).

ISiF: Szkolenie studentów z użytkowania programu *Adobe Indesign* w ramach przedmiotu *Rynek Wydawniczy w Skandynawii*, prowadzonego metodą projektową: studenci przygotowują projekt wydawniczy, przeprowadzając go przez wszystkie etapy procesu produkcyjnego we współpracy z interesariuszem zewnętrznym; szkolenie studentów z obsługi programu *Trados* (Przekład tekstów użytkowych); szkolenie z obsługi sprzętu do tłumaczeń symultanicznych (Przekład ustny).

IBnK: Tutoring akademicki, wykorzystanie narzędzi online (*Mentimeter*, *Kahoot*), debata, case study (dr Aleksandra Wierucka); metoda projektu (dr Barbara Świąder-Puchowska).

IL: Wykorzystanie podczas zajęć praktycznych (przedmioty to m.in.: Emisja głosu, Ćwiczenia oddechowe) filmów będących autorskimi nagraniami, pochodzącymi z przygotowanego przez dra Grzegorza Kołodzieja kursu internetowego; prowadzenie zajęć pokazowych z udziałem pacjenta w zakresie przedmiotu *Metodyka i dydaktyka terapii zaburzeń artykulacji* (dr Agnieszka Banaszkiwicz) oraz z zakresu metodyki terapii logopedycznej, np. dyslalia, jąkanie (dr Anna Walencik-Topiłko) w sali wyposażonej w lustro weneckie (w okresie przed pandemią); prowadzenie zajęć online z wykorzystaniem licznych nagrań pacjentów w ramach m.in. przedmiotu *Metodyka i dydaktyka terapii zaburzeń artykulacji* (dr Agnieszka Banaszkiwicz), wykładu z przedmiotu *Oligofrenologopedia* (dr hab. Katarzyna Kaczorowska-Bray, prof. UG); *Case study* – omawianie przypadków i planowanie konkretnych działań diagnostycznych i terapeutycznych w oparciu o model ICF (Międzynarodowa Klasyfikacja Funkcjonowania, Niepełnosprawności i Zdrowia). Studenci zapoznają się dokumentacją oraz nagraniem dziecka, co później jest wykorzystywane na ćwiczeniach z zakresu przedmiotu *Jąkanie, Metody pracy z dzieckiem z wadą słuchu, Przedmiot logopedyczny do wyboru, Oligofrenologopedia*. Studenci mają możliwość przedyskutowania swoich propozycji na tle grupy – dr hab. Katarzyna Kaczorowska-Bray, prof. UG, dr Maria Fańciszevska, mgr Alicja Pułkowska-Chilińska (doktorantka UG); Teatr *Kamishibai* – wykorzystywany jest na zajęciach z przedmiotów: *Warsztaty logopedyczne i Przedmiot logopedyczny do wyboru oraz Jąkanie*. Studenci zapoznają się z kreatywnymi formami pracy z dzieckiem – dr Maria Fańciszevska; wykorzystanie techniki skalowania z *Terapii skoncentrowanej na rozwiązaniach* – dr Maria Fańciszevska; różne odmiany dyskusji (burza mózgow, debata, akwarium), drzewo decyzyjne, gwiazda pytań, drama, mapa myśli, kula śniegowa, dywan pomysłów, kiermasz ofert, projekt – zajęcia z przedmiotów: *Metody diagnozy i terapii jąkania, Balbutologopedia, Przedmiot logopedyczny do wyboru* – dr Maria Fańciszevska.

9.4. Nagrody za działalność dydaktyczną otrzymane przez pracowników Wydziału:

IRiSW: II nagroda w konkursie Wydawnictwa Uniwersytetu Gdańskiego w kategorii najlepsza książ-

ka dydaktyczna: mgr Małgorzata Marciszewska, dr Marta Noińska, dr Joanna Mampe za podręcznik „Русский язык в университете 1”.

ZSiSB: Dyplom za postawę i osobiste zaangażowanie w przeszkolenie oraz za wspieranie pracowników Uniwersytetu Gdańskiego, rozpoczynających zdalne nauczanie (Maša Guštin).

IFR: Dr Nora Orłowska – I miejsce w kategorii książka dydaktyczna w konkursie na najlepszą książkę naukową, dydaktyczną i przedstawiającą rezultaty pracy doktorskiej zorganizowanym przez Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego za książkę *El teatro en la clase de lengua extranjera*, 2020.

IAiA: Medal KEN: dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska.

IBnK: Nagroda Nauczyciel Roku im. Krzysztofa Celestyna Mrongowiusza 2020 dla dr Aleksandry Wieruckiej.

IL: Dyplom przyznany przez Rektora Gdańskiego Uniwersytetu Medycznego za Osiągnięcia Dydaktyczne Zespołowe II Stopnia, za współautorstwo podręcznika „Metody badań i rehabilitacji w otolaryngologii” (17.12.2019) – dr Anna Walencik-Topiłko.

9.5. Publikacje dydaktyczne pracowników Wydziału (podręczniki, skrypty, materiały elektroniczne, kursy i szkolenia online itp.):

IFP: Dr Joanna Ginter – współautorstwo podręczników: A. Klimowicz, J. Ginter, *To się czyta! Podręcznik do języka polskiego dla branżowej szkoły pierwszego stopnia. Klasa pierwsza*, Warszawa 2019; A. Klimowicz, J. Ginter, *To się czyta! Podręcznik do języka polskiego dla branżowej szkoły pierwszego stopnia. Klasa druga*, Warszawa 2020; J. Kościerzyńska, J. Ginter, K. Łęk, N. Bielawska, J. Kostrzewa, J. Krzemińska, *Nowe Słowa na start! Podręcznik do języka polskiego dla klasy siódmej szkoły podstawowej*, Warszawa 2020; J. Kościerzyńska, A. Cisowska, A. Wróblewska, J. Kostrzewa, J. Ginter, *Ponad słowami. Podręcznik do języka polskiego dla liceum ogólnokształcącego i technikum. Część 2*, Warszawa 2020; Hanna Makurat: Zdania podrzędno zesadzone orzecznikowe, „Pomerania”, nr 11, (2020), s. VI-VII; Zdania podrzędno zesadzone. Zdania z podrzędnym subiektywnym, „Pomerania”, nr 10, (2020); Zdania współrzędno zesadzone, „Pomerania”, nr 9, (2020); Okólnik, „Pomerania”, nr 5, (2020), s. V-VII; Dofułowanié, „Pomerania”, nr 4, (2020), s. V-VII; Przédówk, „Pomerania”, nr 3, (2020), s. VI-VII; Predikat, „Pomerania”, nr 2, (2020), s. VI-VII; Doméslny subiekt a bezsubiektowé zdanié, „Pomerania”, nr 12, (2019), s. VII; Subiekt, „Pomerania”, nr 10, (2019), s. VI-VII; Zapisywanié w słowach karnów ro, ró abò ar, „Pomerania”, nr 6, (2019), s. VI-VII; Przézwäk, „Pomerania”, nr 5, (2019), s. VII; Óbòcznoscé samòzwäków, „Pomerani”, nr 4, (2019), s. VI-VII; Spółzwäczy j, h abò w wéstäpiwającé przed samòzwäkama na zòczątkù słowa, „Pomerania”, nr 2, (2019), s. VII; Justyna Pomierska, Monika Mazurek, *Znaczenie literatury mniejszości etnicznej dla budowania tożsamości zbiorowej (przykład kaszubski)*, „Media i Społeczeństwo. Medioznawstwo, komunikologia, semiologia, socjologia mediów”, nr 11, 2019, s. 21-34; Justyna Pomierska, *Powiedz to całym zdaniem – rola pisania w nauce języka kaszubskiego* Wykład online. https://www.youtube.com/watch?v=YguKQK_TzTM.

IRiSW: L. Kalita, *Wybrane zagadnienia z najnowszej prozy rosyjskiej: skrypt dla studentów I roku rosjoznawstwa*, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2020; M. Marciszewska, M. Noińska, J. Mampe, *Русский язык в университете 1*, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2019; M. Marciszewska, Ż. Śladkiewicz, *Ćwiczenia z fonetyki języka rosyjskiego dla początkujących*, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2014 (i późniejsze); Wu Lan, *Z notanika tłumacza literatury polskiej i chińskiej*, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk, 2019; Ho Lin, *Having Fun of teaching Chinese in Poland*, „Journal of World Chinese Language Association” 2020, vol.125, p. 118-121; A. Pstyga, Między oryginałem a przekładem – teksty prasowe z perspektywy krytyki i dydaktyki przekładu, w: *Przestrzenie przekładu*, t. 5, seria *Studia o Przekładzie* nr 47, red. J. Lubocha-Kruglik, O. Małysa, G. Wilk, Katowice: „Śląsk” Sp. z o.o. Wydawnictwo Naukowe, s. 23-38.

IFR: N. Orłowska, A. Orłowski, *El teatro en la clase de lengua extranjera*, Wydawnictwo UG, 2019; Joanna Drzazgowska, *Os problemas no ensino e na aprendizagem dos tempos passados do modo indicativo da língua portuguesa – o caso dos alunos polacos* (in:) BELT+ – Brazilian English Language Teaching Journal (<http://revistaseletronicas.pucrs.br/ojs/index.php/belt>), Vol. 10, No 1 (2019), <http://revistaseletronicas.pucrs.br/ojs/index.php/belt/article/view/33210>.

IAiA: M. Rataj i SuperMemo, *Say it better: American English. Kurs internetowy*, Poznań 2020; M. Rataj i SuperMemo, *Say it better: British English. Kurs internetowy*, Poznań 2020; M. Rataj i SuperMemo, *Say it better: kurs wymowy brytyjskiej i amerykańskiej*, Poznań (2020); T. Ciszewski, *Metrical conditioning of word-final devoicing in Polish [w:] Forum Filologiczne Ateneum 1 (7) 2019*, s. 43–57; O. Aleksandrowska – kursy na Platformie Edukacyjnej Moodle Uniwersytetu Gdańskiego; M. Fortu-

na, gra edukacyjna IPacman, ipacman.surge.sh; P. Gorszczyńska, *Project management in teaching translation*. [w:] P. Gorszczyńska, W. Karwacka (eds.), *Pod pretekstem słów: księga jubileuszowa dla Profesora Wojciecha Kubińskiego* (s. 435-450). Części Proste (2016); I. Morska: *Twórcze pisanie. Konspekty warsztatów i zajęć dla młodzieży, zaprojektowane i zaplanowane przez studentki i studentów kierunku Zarządzanie instytucjami artystycznymi przy Uniwersytecie Gdańskim*. opr. i red.: K. Piękoś; proj. i red.: I. Morska (w przygotowaniu); E. Andrzejewska, M. Wawrzyniak-Śliwska. 2020. *Teacher Training Institute – uczelnie kształcące przyszłych nauczycieli* [w:] M. Regulska (red.) 15 lat eTwinningu. Warszawa: Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji.

IFG: Małgorzata Błaszowska, Ewelina Damps, Izabela Kujawa, Izabela Olszewska, Ewa Wojacek: *Wirtschaftsdeutsch als Fremdsprache. Ein Leitfaden mit ausgewählten Themen für die Praxis*, red. Izabela Kujawa, Gdańsk 2020.

ILS: Współautorstwo Podręcznika Tutora Akademickiego – skrypt dla Collegium Wratislaviense, dr G. Grzegorzczak.

IBnK: Kurs online „Wiedza o kulturze – rekapitulacja” dla I roku MSU – dr Magdalena Sacha

IL: Lica A., Lica Z. (2020). *Po polsku? Tak! Elementarz dla cudzoziemców do nauki języka polskiego*, Gdańsk: Harmonia; Lica A., Lica Z. (2020). *Po polsku? Tak! Zeszyt ćwiczeń dla cudzoziemców do nauki języka polskiego*, cz. 1, Gdańsk: Harmonia; Lica A., Lica Z. (2020). *Po polsku? Tak! Zeszyt ćwiczeń dla cudzoziemców do nauki języka polskiego*, cz. 2, Gdańsk: Harmonia; Lica A., Lica Z. (2020). *Po polsku? Tak! Przewodnik dla nauczyciela*, Gdańsk: Harmonia; Kołodziej G. (2019). Logopeda a wybór techniki pracy nad głosem, *Forum Logopedy*, listopad-grudzień nr 34; Binkuńska E. (2019). Techniki oddechowe w pracy logopedy. *Forum Logopedy*, Listopad/grudzień nr 34; Walencik-Topiłko A. (2020). Logorytmika. W: *Skuteczne metody terapeutyczne do pracy z dziećmi z zaburzeniami mowy w ujęciu holistycznym. Multimedialny kurs dla logopedów na DVD*. Poznań: Forum Media Polska (7 webinarów, film instruktażowy, płyta z autorskimi piosenkami, scenariusze zajęć, bibliografia); współautorstwo programu komputerowego: *Percepcja słuchowa 2. Stymulacja wyższych funkcji słuchowych oraz podręcznika metodycznego dołączonego do zestawu* – dr Maria Faściszewska.

9.6. Inne działania związane z podnoszeniem jakości dydaktyki akademickiej:

ZFK: Dr hab. Tatiana Krynicka, prof. UG – Lektorat z greki prowadzony dla członków Koła Naukowego Studentów Rusycystyki „Aoryst”; – wykład: „Św. Mikołaj w źródłach grecko-łacińskich i kulturze słowiańskiej” dla członków Koła Naukowego Studentów Rusycystyki „Aoryst”.

IFP: Publikacja tomów serii „Ponowoczesna dydaktyka polonistyczna. Teoria i praktyka”, pod. red. G. Tomaszewskiej i D. Szczukowskiego: M. Szoska, *Trudna obecność. Film w edukacji polonistycznej a interpretacja*, Gdańsk 2019; G. B. Tomaszewska, *Praktyki czytania. Ponowoczesna interpretacja a szkoła*, Gdańsk 2019; D. Szczukowski, *Praktykowanie lektury*, Gdańsk 2019. Redakcja czasopisma „Język – Szkoła – Religia” 2019 (Aneta Lewińska); Wymiana kadry akademickiej w ramach projektu Erasmus Plus: Z. Pomirska (Ostrawa), A. Lewińska (Wilno), J. Laskowska (Budapeszt), Maja Wojciechowska (Brno); Dr Katarzyna Borkowska studia podyplomowe „Nauczanie języka polskiego jako obcego” 2019; Cezari Obracht-Prondzyński, Justina Pòmierskò, Łukôsz Grzãdzëcczi, *Kaszëbi w III RP. Pòlitika – prawò – edukacjò – juwernota*, tł. Dariusz Majkòwsczi, Kaszëbskò-Pòmòrszcé Zrzeszenie, Instytut Kaszubski, Gduńsk 2019. ISBN: 978-83-62137-43-5; ISBN: 978-83-65826-41-1.

IRiSW: Udział w programie ministerialnym *Mistrzowie Dydaktyki* - wdrożenie poznanych metod nauczania podczas zajęć ze studentami w roku akademickim 2019/20 (dr Marta Noińska); Międzynarodowy ekspert w ocenie interdyscyplinarnych projektów grantowych z zakresu nauk humanistycznych, społecznych i przyrodniczych przy Uniwersytecie Petersburskim na lata 2018-2019 oraz w QS Intelligence Unit (QSIU) – we współpracy z Rosyjskim Uniwersytemem Przyjaźni Narodów (Moskwa) oraz Państwowym Uniwersytem im. J. Kupały w Grodnie, Białoruś; Recenzje programów nauczania (prof. Ż. Śładkiewicz); Profesor wizytujący na Uniwersytecie im. J. Kupały w Grodnie – prof. Ż. Śładkiewicz; Prelekcja dla nauczycieli j. rosyjskiego „Pisarze rosyjscy dla dzieci i młodzieży” (RCNK) (dr. T. Kopac); Przeprowadzenie szkolenia dla studentów pt. „Tworzenie napisów do filmów” (12.12.2019 r.) (mgr K. Wielądek); Udział w mobilności międzynarodowej nauczycieli akademickich – zajęcia dydaktyczne ze studentami w ramach programu ERASMUS+ STA (Uniwersytet w Granadzie, Hiszpania; Uniwersytet w Biełgorodzie, Rosja; Uniwersytet Przyjaźni w Moskwie, Rosja); Organizacja i współorganizacja (m.in. z Bałtyckim Uniwersytemem im. Kanta w Kaliningradzie) konkursów dla studentów (przygotowanie materiałów, ocena jakości wykonanych prac, typowanie zwycięzców); Udział studentów i wykładowców w Międzynarodowym naukowo-dydaktycznym projekcie „Między słowem a cyfrą”, organizowanym przez BUF im. Kanta w Kaliningradzie.

ZSiSB: Modyfikacja programu studiów w ramach projektu ProUG; Współpraca językoznawstwa Zakładu Sławistyki i Studiów Bałkańskich oraz Wydziału Archeologii UAM w Poznaniu; Zastosowanie i opracowanie własnych metod nauki czytania alfabetu głagolickiego i cyrylicznego przy użyciu tablic sylabicznych (tzw. Srok) zaczerpniętych z szesnastowiecznych elementarzy cerkiewnosłowiańskich. Metoda stosowana na zajęciach Gramatyki historycznej języka kierunkowego, Języka SCS i Języka i piśmiennictwa w ujęciu historycznym (Marek Włodkowski).

IFR: Organizacja trzech edycji Studiów Podyplomowych Italianistycznych przy IFR UG (Dorota Karwacka-Pastor); przygotowanie dwóch edycji Studiów Podyplomowych Niderlandzkich (Barbara Brzezicka) koordynowanie na uczelni ogólnopolskiego programu „Polski wybór Nagrody Goncourtów” oraz zainicjowanie i koordynacja ogólnopolskiego projektu *Atelier littéraire* (Katarzyna Kotowska); prowadzenie teatru hiszpańskojęzycznego z wystawianiem spektakli otwartych dla publiczności (Nora Orłowska).

IAiA: Dr Karol Chojnowski: uwzględnienie sugestii studentów dotyczących treści programowych (wzbogacenie kursu „Tłumaczenia praktyczne – non-fiction” o przekład w kierunku polski-angielski); dr Justyna Giczela-Pastwa: udział w konferencji dotyczącej przekładu na język obcy (Praga, wrzesień 2019), udział w szkoleniach z zakresu przekładu prawniczego i ustnego oraz praca nad 3 publikacjami naukowymi; dr Olga Kubińska: praktyczne zapoznanie się ze sposobami prowadzenia synchronicznych zajęć zdalnych przez odbycie rocznego kursu online z jidysz i zdanie egzaminu końcowego (2 ECTS) na Hebrew University of Jerusalem (Izrael); dr hab. Izabela Morska: udział (jako „nagroda” i członek jury) w działaniu wydziału na rzecz społeczności studenckiej, pod patronatem Komisji Europejskiej: https://mors.ug.edu.pl/media/aktualnosci/98946/moje_studia_w_pandemii.

IFG: *Studia podyplomowe Gedanistyka* (1 pracownik); *Kurs Career Skills: communication skills* (1 pracownik); *How to teach engaging classes for exam success* (szkolenie online zakończone uzyskaniem certyfikatu; 1 pracownik); *How to develop speaking skills with Roadmap*; (szkolenie online zakończone uzyskaniem certyfikatu; 1 pracownik); *The Garden of Words: How to help your students grow their vocabulary* (szkolenie online zakończone uzyskaniem certyfikatu; 1 pracownik); (szkolenie online zakończone uzyskaniem certyfikatu; 1 pracownik); *How to focus on personalization (without getting personal)*; (szkolenie online zakończone uzyskaniem certyfikatu; 1 pracownik); Prowadzenie w semestrze zimowym 2019/2020 zajęć wyrównawczych z praktycznej nauki języka niemieckiego dla studentów 1 i 2 roku I stopnia studiów stacjonarnych filologii germańskiej. W ramach umowy dotyczącej realizacji projektów kulturalnych pomiędzy Rektorem UG (Centrum Herdera) a Instytutem Goethego w Warszawie zrealizowano cztery warsztaty online doskonalące umiejętności językowe na różnych poziomach zaawansowania od A2 co C1 dla studentów UG i osób spoza UG:

- Weg mit den typischen Fehlern! Staat, Stadt, Stätte? 19.06.20
- Bildegeschichten nacherzählen. 17.07.20
- Deutsch lernen mit YouTube 25.09.20
- Storytelling - warum wir gerne Geschichten erzählen? 13.11.20.

ILS: Uczestnictwo w kursie dla nauczycieli języka hiszpańskiego, organizowanego przez wydawnictwo Edinumen, ProfEle 2019 Gdańsk, XI. 2019, dr A. Jarosz; Udział pracowników w warsztatach z edukacji włączającej, dr G. Kulpa-Woś, dr M. Grabowska; Szkolenie w zakresie coachingu, dr M. Grabowska, sesje coachingowe dla chętnych studentów; Sesje tutoringowe dla chętnych studentów, dr G. Grzegorzczak, dr J. Hinc, dr M. Grabowska; Szkolenie z zakresu zasady równości szans i przeciwdziałania dyskryminacji i mobbingowi na uczelniach wyższych, dr 12.2019, dr K. Rudnicka; Szkolenia z innowacji dydaktycznych, tworzenia skutecznych prezentacji, tutoring dla akademików z Uniwersytetu Medycznego w Białymstoku, Politechniki Białostockiej, Uniwersytetu Ekonomicznego w Poznaniu, Uniwersytetu Przyrodniczego w Poznaniu, Akademii Koźmińskiego w Warszawie, Uniwersytetu Gdańskiego, Uniwersytetu Przyrodniczego w Olsztynie, dr G. Grzegorzczak.

ISiF: Szkolenia wewnętrzne z narzędzi oferowanych w ramach MS Teams (szkolenia przeprowadza Małgorzata Boduch, wykładowca języka szwedzkiego, doświadczony metodyk nauczania języka obcego).

IBnK: Udział w konferencji „Jak uczyć filozofii i etyki w szkole? Edukacja filozoficzna – pomiędzy poszukiwaniem sensu życia a nauką krytycznego myślenia”, 6-7.03.2020 – dr Zbyszek Dymarski Udział w webinarium „Engaging College Students Using Active Learning Techniques” (Magna Publications), 27.10.2020 – dr Aleksandra Wierucka.

IL: Ukończenie Studiów Podyplomowych UG *Nauczanie języka polskiego jako obcego* – dr Aneta Lica (2019); ukończenie certyfikowanego kursu *Karta Oceny Logopedycznej Dziecka KOLD – test do diagnozy dzieci w wieku od 1 miesiąca do ukończenia 9 roku życia. Ocena prawidłowego i zaburzone-*

go rozwoju mowy dziecka – dr Aneta Lica (2019); ukończenie kursu językowego (2 semestry): Academic Skills organizowany przez UG – program POWER – dr hab. Ewa Czaplewska, prof. UG; szkolenie w zakresie metody *Kids Skill Dam radę* oraz metody *Jestem z Ciebie Dumny* – dr Maria Faściszewska (1-3. 02. 2020 r.); ECSF – European Clinical Specialization Fluency Disorders – studia roczne podyplomowe Europejska Kliniczna Specjalizacja ds. Zaburzeń płynności mowy – dr Maria Faściszewska (2020/21).

9.7. Uwagi: brak

9.8. Analiza SWOT jakości kształcenia na Wydziale

Silne strony kształcenia:

- profesjonalna, zaangażowana i zróżnicowana kadra, doskonała infrastruktura, sprawnie działający system zapewniania jakości kształcenia;
- duży wybór kierunków studiów i specjalności; oferta stale zmieniana i dostosowywana do rynku pracy oraz oczekiwań studentów;
- duży wybór specjalności, zajęć do wyboru oraz wydarzeń popularyzujących naukę, a także wydarzeń kulturalnych;
- stosowanie nowoczesnych metod dydaktycznych.

Słabe strony kształcenia:

- zbyt liczne grupy zajęciowe;
- trudności z poszerzeniem modułów zajęć do wyboru (np.: łączone międzyinstytutowe specjalności, szersza pula wykładów wydziałowych)
- duże trudności z przestawieniem się na nauczanie online.

Szanse dla doskonalenia jakości kształcenia:

- dotacja projakościowa do wspierania inicjatyw/projektów studenckich oraz finansowania nowoczesnych metod dydaktycznych (zwłaszcza nauczania spersonalizowanego), programów stażowych, zajęć praktycznych itp.;
- debiurokratyzacja procesu kształcenia, większa swoboda w kształtowaniu i zmienianiu programów.

Zagrożenia dla doskonalenia jakości kształcenia:

- biurokratyzacja uczelni;
- ciągłe zmiany w systemie polskiej edukacji wyższej, brak stabilności w pracy na uniwersytecie;
- upolitycznienie uczelni wyższych;
- zbyt duże obciążenie kadry dydaktycznej pracą administracyjną i biurokratyczną.

9.9. Dobre praktyki związane z jakością kształcenia:

- a) sfinansowanie z dotacji projakościowej cennych działań związanych z podnoszeniem jakości kształcenia na wydziale;
- b) udział w programie POWER ProUG przez studentów 3 kierunków studiów, a także pracowników i administracji WF;
- c) duża liczba wydarzeń naukowych, metodycznych i artystycznych, warsztatów i projektów studenckich (w tym o charakterze ogólnopolskim i międzynarodowym), świadczących o dużej aktywności pracowników i studentów całego wydziału;
- d) funkcjonowanie Wydziałowego Zespołu ds. Kształcenia Nauczycieli;
- e) popularyzacja nowoczesnych metod dydaktycznych;
- f) sprawna kadra zarządzająca na poziomie instytutów i zakładów.

9.10. Planowane działania zmierzające do podniesienia jakości kształcenia:

Inwestowanie w zajęcia o charakterze praktycznym, przygotowujące do pracy zawodowej.
Większy stopień umiędzynarodowienia studiów.
Realizacja programu POWER ProUG.
Rozwój programu tutoringu oraz innych form edukacji spersonalizowanej.
Większe zaangażowanie studentów oraz kół naukowych w ewaluację programów studiów oraz prowadzonych zajęć; aktywizacja studentów oraz doktorantów na forum Rady Dziekana oraz w pracach WZdsZJK.
Praca nad reformą i ulepszaniem istniejących kierunków studiów.

9.11. Rekomendacje dla Uczelnianego Zespołu ds. Zapewniania Jakości Kształcenia w UG:

Rada Dziekana Wydziału Filologicznego na posiedzeniu w dniu 11.03.2021 r. zatwierdziła „Sprawozdanie z oceny własnej Wydziału Filologicznego” za rok akademicki 2019/20, upoważniając Wydziałowy Zespół ds. Zapewniania Jakości Kształcenia oraz Prodziekana do spraw Studenckich do przed-

10. POPULARYZACJA NAUKI

10.1. Wydarzenia organizowane przez Wydział:

Poniższe zestawienie zawiera najważniejsze wydarzenia organizowane lub współorganizowane przez jednostki Wydziału Filologicznego.

ZFK: Trójmiejski Konkurs Wiedzy o Grecji, 05.05.2020, organizowany przez Gdańskie Liceum Autonomiczne oraz ZFK (dr G. Kotłowski, mgr Elżbieta Starek); program edukacyjny: „Skarbiec wiedzy, czyli nietypowy kurs języka łacińskiego i kultury antycznej dla nastolatków oraz zajęcia wspomagające dla ich rodziców” (dr A. Witczak, mgr E. Starek, dr J. Pokrzywnicki, dr G. Kotłowski); mgr Elżbieta Starek, dr Agnieszka Witczak, organizacja Konkursu *Literackiego dla Młodzieży Szkół Licealnych z Trójmiasta Edycja III* (2019/2020); rozstrzygnięcie konkursu nastąpiło 11 marca 2020.

IFP: „Piątki dla licealistów” – warsztaty dla licealistów z interpretacji poezji, reportażu i filmu w Instytucie Filologii Polskiej oraz szkołach; Warsztaty dla nauczycieli testujących narzędzia dydaktyczne oraz nauczycieli uczniów laureatów OLiJP z zastosowania ponowoczesnych strategii interpretacyjnych w pracy lekcyjnej (8.06.2019): M. Szoska, D. Szczukowski oraz członkowie zespołu projektu „Ponowoczesna dydaktyka polonistyczna. Teoria i praktyka”; Olimpiada Literatury i Języka Polskiego dla szkół średnich: etap wojewódzki (sekretarz: B. Kapela-Bagińska); Olimpiada Literatury i Języka Polskiego dla szkół podstawowych: etap wojewódzki (D. Szczukowski, M. Szoska – konsultanci akademicy); Zdolni z Pomorza: edukacyjny projekt unijny realizowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego; 2019, 2020: cykl 2 spotkań akademickich z zakresu kompetencji społecznych i kółko olimpijskie z języka polskiego w sem. zimowym, warsztat teatralny w ramach warsztatów naukowych 9-13 września 2019; Prowadzenie zajęć w ramach Dni Otwartych Wydziału Filologicznego UG (dr M. Szoska, dr hab. D. Szczukowski, dr P. Sitkiewicz); 10.03.2020 r. wygłoszenie wykładu „O wyznawaniu miłości w polszczyźnie w ramach Dni Otwartych” Wydziału Filologicznego UG, przygotowanie ilustrujących go inscenizacji teatralnych studentów I roku filologii polskiej studiów licencjackich oraz I roku filologii polskiej studiów magisterskich (dr hab. prof. UG, Róża Wosiak-Śliwa).

IRiSW: Współorganizacja z BUF następujących konkursów: Dyktando z Języka Rosyjskiego, Międzynarodowa Olimpiada z Języka, Literatury i Kultury Rosyjskiej; Konkurs Translatoryczny; IRSW organizował konkursy dla studentów i uczniów szkół ponadpodstawowych i podstawowych: Konkurs recytacji poezji rosyjskiej, Konkurs piosenki rosyjskiej; Organizacja Studenckiego Festiwalu Relacji Podróźniczych „Na Wschód!”; Organizacja konferencji naukowych: III Międzynarodowa Konferencja Naukowa „*Mówię, więc (kim?) jestem. W poszukiwaniu tożsamości językowej*” (2019); Międzynarodowa Konferencja Naukowa „*Socjolingwistyczne badania w teorii i praktyce – interdyscyplinarne podejście*” (2019); Interdyscyplinarna Konferencja Naukowa *Żywioły. Motyw ognia w literaturze, kulturze i sztuce* (2020); seminarium *Tradycja chrześcijańska i polski ezoteryzm przed 1939 r.* (21-22 listopada 2019) Wisła, Biblioteka Publiczna. Współorganizatorzy: Polskie Stowarzyszenie Badań nad Zachodnim Ezoteryzmem (AGH w Krakowie), UJ oraz Laboratorium Niedogmatycznej Duchowości (WF UG); Organizacja szkoleń dla nauczycieli i wykładowców: WYKŁADOWNIA - Cykl wykładów zaproszonych gości zagranicznych w języku rosyjskim dla kadry UG i nauczycieli województwa pomorskiego; Współorganizacja Dni Słowiańskiego Piśmiennictwa i Kultury na Wydziale Filologicznym (Instytut Rusycystyki i Studiów Wschodnich, Katedra Sławistyki, Instytut Filologii Klasycznej (UG), Bałtycki Uniwersytet Federalnego (Rosja), Nowego Uniwersytetu Bułgarskiego w Sofii (Bułgaria), Uniwersytetu Im. Świętych Cyryla i Metodego w Wieliko Tyrnowo (Bułgaria); Organizacja i prowadzenie wydziałowego koncertu: „Kolędy Świata” (19.12.2019); Organizacja Międzynarodowej Szkoły Lingwistycznej dla studentów IRSW w Rosyjskim Uniwersytecie Przyjaźni Narodów, Moskwa, RUDN (10-16 lutego 2020).

ZSiSB: 27.01.2020, Święto Zakładu Sławistyki i Studiów Bałkańskich „Slava”; Organizacja spotkania kulturalnego „Bałkański grill” w parku Reagana w Gdańsku październik 2019 (promocja Zakładu Sławistyki i Studiów Bałkańskich); Cykl wykładów „Poznać Bałkany” w MBP Gdańsk Zaspą.

IFR: wizyta ambasadora Francji, listopad 2019; spektakle teatru dr Orłowskiej promujący naukę języka hiszpańskiego.

IAiA: Dr hab. Izabela Morska: Warsztaty twórczego pisanie z uczniami V i X LO w Gdańsku w wykonaniu absolwentek ZIA (trzy absolwentki, trzy klasy, projekt rozpoczęty w październiku 2020, zawieszony z powodu pandemii w wypadku dwóch klas, kontynuowany w jednym wypadku zdalnie); współorganizacja – wraz ze SP CET – konkursu czytelniczego dla szkół podstawowych *Reading igni-*

tes the imagination 2019/20; (dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska i Koło Naukowe Dydaktyki Języka Angielskiego); wydarzenie świąteczne „Christmas stations” dla dzieci z II klasy szkoły podstawowej CET – wraz z Kołem Naukowym Dydaktyki Języka Angielskiego (dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska); konkurs dla dzieci z klas 4-8 „Nauka języka angielskiego w grze karcianej Pokemon” (13 stycznia 2020) w SP nr 2 (dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska i Koło Naukowe Dydaktyki Języka Angielskiego); projekt „English Drama Club” w Morskiej SP nr 7 im. Aleksandra Doby (dr Magdalena Wawrzyniak-Śliwska i Koło Naukowe Dydaktyki Języka Angielskiego).

IFG: Wystawa „Pomiędzy swojskością a obcością. Obrazowanie nastroju Kaszub / Zwischen Eigen und Fremd. Stimmungsbilder der Kaschubei“; (z dr Oliwią Murawską z Uniwersytetu w Moguncji), Gdańsk UG 4.10.-31.10.2019, Wejherowo MPiMK-P 15.11-31.12.2019. Wystąpienie „Forschendes Lernen” [studiowanie poprzez badanie] na pograniczu w ramach otwarcia wernisażu wystawy Pomiędzy swojskością a obcością. Obrazowanie nastroju Kaszub/ Zwischen Eigen und Fremd. Stimmungsbilder der Kaschubei, Uniwersytet Gdański 4.10.2019. Wystąpienie Obraz Kaszub z perspektywy polsko-niemieckiego projektu badawczego w ramach otwarcia wystawy Pomiędzy swojskością a obcością. Obrazowanie nastroju Kaszub, Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej, Wejherowo 15.11.2019.

ISiF: Udział pracowników oraz studentów Instytutu Skandynawistyki i Fennistyki w dorocznym Nordic Focus Festival – w roli prelegentów oraz współorganizatorów; NCK/UG: ogólnopolska konferencja naukowa Ikonoteksty 2019: Synergia słów i obrazów, 28-29.11.2019 (H. Dymel-Trzebiatowska).

IBnK: Cykl comiesięcznych warsztatów kulturoznawczych dla licealistów (w ramach umowy z Urzędem Miasta Gdynia) – zespół Zakładu Kulturoznawstwa; *Spotkanie z Grzegorzem Piotrowskim: kompozytorzy polscy za granicą*, Empik Junior, Warszawa, 13.09.2019 – dr hab. Grzegorz Piotrowski; Rozmowa o książce *Sto lat muzycznej emigracji. Kompozytorzy polscy za granicą (1918–2018)*, Polskie Radio – Dwójka, transmisja: 29.07.2019 – dr hab. Grzegorz Piotrowski; G. Piotrowski, *Kalendarium Beethovenowskie*, [w:] *Gdynia Classica Nova*, [program festiwalu], [Gdynia] 2020; G. Piotrowski, *Nie przez grzech*, [rekomendacja Festiwalu Kultury Żydowskiej "Zbliżenia" i płyty *Musica Viva Judaica*], „Meakultura. Muzyka, Edukacja, Artyści” 2020, nr 297, meakultura.pl/artukul/nie-przez-grzech-2419; Współorganizacja (w ramach Pomorskiego Towarzystwa Filozoficzno-Teologicznego) i we współpracy z miastem Gdańsk oraz Gdańską Biblioteką PAN, cyklu wykładów zatytułowanego „Twórcy rosyjskiego odrodzenia religijnego”. Wykłady odbywały się od października 2019 roku do lutego 2020 roku – dr Zbyszek Dymarski; wykłady dla uczestników Szkoły ikonograficznej w Wadowicach, na temat ikony Bogurodzicy Włodzimierskiej, 22.06.2020 – dr Barbara Forsysiewicz; Organizacja i prowadzenie debaty „Kobieta. Ciało wojny” w ramach projektu „Kobieta. Ciało wojny”, organizowanego przez Stowarzyszenie Zróbmy Sztukę, Klub Żak w Gdańsku, 14.09.2019 – dr Barbara Świąder-Puchowska; Organizacja i prowadzenie projektu „Bardziej, Bardziej, Bardziej”, czyli 40 lat pracy twórczej Wiesławy Dolina-Niżyńskiej, Fabryka Sztuk w Tczewie, 14.11.2019 – dr Barbara Świąder-Puchowska; Organizacja i przygotowanie we współpracy z Wydziałem Biologii UG stałej wystawy „Ewolucja homininów” (opracowanie koncepcji, odpowiedzialność za stronę merytoryczną) – VI-IX 2020, dr Aleksandra Wierucka.

IL: Prowadzenie warsztatów w czasie konferencji „Logopedia polska – osiągnięcia i perspektywy rozwoju. W 40-lecie logopedii na Uniwersytecie Gdańskim”, zorganizowanej przez Instytut Logopedii w dniach 7-8 marca 2020 roku.

10.2. Udział pracowników Wydziału w innych wydarzeniach:

Ponieważ w działalność organizacyjną zaangażowani są wszyscy pracownicy wydziału, poniższe zestawienie zawiera najważniejsze wydarzenia, głównie z zakresu popularyzacji pracy naukowej.

ZFK: Dr Jacek Pokrzywnicki, dr Grzegorz Kotłowski, mgr Elżbieta Starek - realizowanie założeń w ramach projektu *MOST DANYCH. Multidyscyplinary Otwarty System Transferu Wiedzy* współfinansowanego w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020, zakładającego budowę repozytorium nauki, czyli opracowanie i umieszczenie danych; stanowisko – specjalista ds. gromadzenia danych (od X 2018); dr Jacek Pokrzywnicki, dr Grzegorz Kotłowski, mgr Elżbieta Starek, dr Agnieszka Witczak – konferencja dla młodzieży (13-15 lat) pod tytułem: Antyk, kosmos i przyroda. Na tropach Greków i Rzymian w przestrzeni kosmicznej i innych miejscach, w których nikt się ich nie spodziewa (nauki Przyrodnicze) – data: 18.10. 2019 r., liczba uczestników: 100; dr Grzegorz Kotłowski, Przygotowanie i wystawienie (online) inscenizacji fragmentu Sofoklesowej „Antygony” – 5 maja 2020.

IFP: Dr hab. prof. UG, I. Kęпка, Wykład inauguracyjny na XXI Konferencji Naukowej Polskiego Towarzystwa Medycyny i Techniki Hiperbarycznej, Jastrzębia Góra, listopad 2019 r., pt.: Mam rymę, kręci mi się w wątpiu, jakbych chciał womitować. Nawet hiperbaria tlenowa nie pomoże! Zapożyczenia językowe – dziwią i irytują. Czy można bez nich żyć? (Izabela Kęпка); dr hab. prof. UG Izabela Kęпка - wykład otwierający III Uczniowską Konferencję Humanistyczną (II LO, Sopot) „Na trzy głosy o... języku”, pt.: Dobra i zła mowa”; dr hab. Elżbieta Mikiciuk, prof. UG: 12 XII 2019, wykład *Chrystus Dostojewskiego*, w ramach cyklu: *Twórcy rosyjskiego odrodzenia religijnego*, organizacja i prowadzenie cyklu w Pomorskim Towarzystwie Filozoficzno-Teologicznym; dr Katarzyna Kręglewska – udział w panelu dyskusyjnym „Ja i/czy wspólnota” w ramach 6. Festiwalu Nowego Teatru w Rzeszowie (grudzień 2019); dr Katarzyna Kręglewska – współorganizacja Festiwalu Literatury i Teatru Between.Pomiędzy: Kosmopolis 2020 (zastępca dyrektora festiwalu ds. nauki). Wydarzenie, objęte patronatem International Theatre Institute (agendy UNESCO) odbyło się w przestrzeni wirtualnej w dniach 11-17 maja 2020. Część materiałów archiwalnych dostępna jest na stronie internetowej (w tym także publikacje naukowe w otwartym dostępie): <http://www.kosmopolis-between.pl/2020/pl/index.html> – festiwal miał 16 tys. odsłon witryny internetowej w 45 krajach oraz 60 tys. odbiorców w mediach społecznościowych; dr Katarzyna Borkowska – budowanie wizerunku instytutu w mediach społecznościowych, popularyzacja nauki, utworzenie i prowadzenie fanpage IFP UG, zorganizowanie i opieka merytoryczna nad grupą studentów (ok. 40 osób) tworzących materiały na fanpage IFP; Spotkania kaszubskie. O szkole w kronikach szkół wiejskich Pomorza. Rozmowę z dr hab. Anetą Lewińską prowadzi Justyna Pomierska <https://www.youtube.com/watch?v=A3BjCNrDG2Y>; Dr Justyna Pomierska – organizacja cykl wykładów kaszubologicznych (30 godzin, Wydział Filologiczny) – gromadzi studentów wg programu studiów i słuchaczy spoza UG (nauczycieli, uczniów różnych typów szkół, pracowników bibliotek i innych instytucji kultury z Gdańska i z terenu Kaszub, zainteresowanych tematyką wykładu wolnych słuchaczy). 2019 Pomiędzy swojskością a obcością. Kaszubszczyzna wczoraj i dziś (połączony z wystawą przygotowaną przez Pracownię Badań nad Narracjami Pamięci Pogranicza).

IRiSW: Uczestnictwo pracowników oraz studentów w Sinowigilii 2019 organizowanej w Instytucie Konfucjusza UG; Wykłady gościnne: Wisła „Ochorowiczówka” wykład dr hab. prof. UG Moniki Rzczyckiej nt. *Ochorowicz i Wielka nauka: Dmitrij Mendelejew i Charles Richet*; dr prof. UG Wu Lan *Z doświadczeń tłumacza literatury polskiej na język chiński*, wykład otwarty wygłoszony na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza (6.11.2019); Instytut Badań Literackich PAN w Warszawie, wykład on-line z cyklu *Ezoteryczna duchowość kobiet*, wykład wstępny: źródła, wykład dr hab. prof. UG Monika Rzczycka, dr hab. prof. UJ Agata Świerzowska, dr hab. prof. AGH w Krakowie Izabela Trzcńska (29.06.2020); Instytut Badań Literackich PAN w Warszawie, wykład on-line z cyklu *Ezoteryczna duchowość kobiet*, cz.1: teozofia, wykład dr hab. prof. UG Monika Rzczycka, dr hab. prof. UJ Agata Świerzowska, dr hab. prof. AGH w Krakowie Izabela Trzcńska (5.11.2020); Instytut Badań Literackich PAN w Warszawie, wykład on-line z cyklu *Ezoteryczna duchowość kobiet*, cz.2: antropozofia, wykład dr hab. prof. UG Monika Rzczycka, dr hab. prof. UJ Agata Świerzowska, dr hab. prof. AGH w Krakowie Izabela Trzcńska (3.12.2020); Warsztaty filmowe dla uczniów Liceum Collegium Gedanensis (11.02.2020): L. Kalita 19-20 lutego 2020; Udział pracowników zakładu w konferencjach naukowych; dr T. Kananowicz, dr hab. A. Pstyga – referaty i udział w otwartych posiedzeniach OG TMJP; Prelekcje dla uczniów: wykład w Szkole Podstawowej im. por. Jana Penconka w Gowinie dla klas VII na temat kultury rosyjskiej, który zwieńczony był wspólnym odśpiewaniem fragmentu piosenki „Kalinka” - dr J. Mampe, dr M. Noińska (10.02.2020); Rosja w kalejdoskopie wraz z Kołem Naukowe Łomonosow, RCNK w Gdańsku (11.03.2020); Prelekcja *Rosja oczami obcokrajowca* w szkole językowej KK LINGUA w Gdyni (22.02.2020); Konkursy organizowane dla uczniów: „Rosja znana i nieznaną” – konkurs dla uczniów szkół ponadpodstawowych na najlepszą prezentację o Rosji – dr Katarzyna Wądołowska-Lesner, Dr Marcin Trendowicz (X LO w Gdyni, 2019, 2020); Konkurs Poezji Rosyjskiej w XIX LO w Gdańsku, 14.XI.2019 – jury dr. T. Kopac; Międzynarodowy Dzień Cyryla i Metodego „Опыт проведения «Дней славянской письменности и культуры» в Гданьском университете” Uniwersytet Lingwistyczny im. N. Dobrolubowa, Niżnyj Nowgorod 29 maja 2020. (dr A. Klimkiewicz); Praca ze studentami: Popularyzacja nauki i UG za granicą: Udział studentów studiów wschodnich w konferencjach międzynarodowych z publikacjami (Opieka naukowa: dr Aleksandra Klimkiewicz); 24-25 maja 2019 r. *II Międzynarodowa studencka konferencja naukowa „Język i kultura z punktu widzenia młodych” w Moskwie /Instytut Języka Rosyjskiego im. Puszkina (7 os. z publikacjami, 2 wyróżnienia)*; 18 kwietnia 2020 r. *Międzynarodowa wiosenna studencka konferencja naukowa „Homo dicens”, Moskiewski Miejski Uniwersytet Pedagogiczny, instytut Nauk Humanistycznych (2 os. z publikacjami)*.

IFR: Ewa Wierzbowska – Dom Bretanii 2020 – wykłady: *Społeczny i prawny status kobiety w XIX-wiecznej Francji* (październik 2020); *Louise Michel – Czerwona Dziewica* (grudzień 2020); Katarzyna Kotowska – Dom Bretanii 2020 – wykład: *Sekrety Pałacu Elizejskiego* (październik 2020); Barbara Brzezicka – współorganizacja seminariów filozoficzno-politycznych w latach 2017/2018 (*Inna Rzeczpospolita jest możliwa*), 2019/2020 (*Wprowadzenie do niefaszystowskiego życia*), 2020/2021 (*Przyjaźń – przyjemność – propaganda*); partnerzy instytucjonalni: Europejskie Centrum Solidarności, Świetlica Krytyki Politycznej w Gdańsku; Jadwiga Bodzińska-Bobkowska – Organizacja warsztatów teatralnych dla studentów, we współpracy z Art Inkubatorem, Sopot, luty 2020; Katarzyna Kotowska – *Atelier Littéraire. Gdańsk* (Nagroda Rektora 2019), coroczne warsztaty prowadzone przez wybranego współczesnego francuskiego pisarza dla reprezentantów wszystkich Filologii Romańskich polskich uczelni (13 ośrodków). Jednym z istotnych elementów wydarzenia jest otwarte spotkanie pisarza z czytelnikami. Do tej chwili współpracowali z Nami Olivier Rollin, Patrick Deville, Maylise de Kerangl Projekt współorganizowany jest przez Uniwersytet Gdański, Instytut Kultury Miejskiej, Alliance Française, Paryską fundację *La Miel (La Maison des écrivains et de la littérature)*. Od 2019 uzyskaliśmy promesę wsparcia od Fundacji Very Michalski.

ZSiSB: Wykłady w ramach projektu Doktoranckiego Koła Naukowego Slawista „Podróże po Bałkanach (historia, kultura, literatura)” dla UTW działającego przy Fundacji Fly w Gdyni: „Motyw ogrodu w chorwackiej literaturze epoki renesansu” (Anita Gostomska, 18.11.2019.) oraz „Motyw ogrodu w chorwackiej literaturze epoki baroku” (Anita Gostomska, 25.11.2019.); „Dziady w Owidzu” Muzeum Mitologii Słowiańskiej, Grodzisko Owidz, 24.10.2020, wykład dr Natalia Wyszogrodzka-Liberadzka, *Pusta noc i pozostałe kaszubskie obyczaje funeralne*; Wykład „Przeszłość zapisana w teraźniejszości” Biblioteka Miejska w Gołdapi, wrzesień 2020, (Krystyna Szcześniak); Wykład „Jak powstawała kineematografia jugosłowiańska?”, Instytut Slawistyki Zachodniej i Południowej, Uniwersytet Warszawski, 10.03.2020.

IAiA: Dr Martin Blaszk – Between.Pomiędzy Festival – Kosmopolis 2020: Happening 1 – Restricted Sightings, Happening 2 – Kosmopolis, udział w spotkaniach Young Byron Online Festival Café, maj 2020; dr Zbigniew Czaja – prowadzenie 3-dniowego szkolenia językowo-metodycznego dla nauczycieli szkół podstawowych i średnich w Krakowie w dniach 17-19.01.2020 dla Nidzickiej Fundacji NIDA w programie English Teaching; konferencja studencka organizowana przez Koło Route 66 i dra A. Misztala: *Across and Beyond The Art of Travel in North America*, 28.02.2020, WF; *Border Semiar Rethinking Borderlands*, międzynarodowa konferencja naukowa, organizowana przez Border Studies / Zespół badań nad granicami działający przy IAiA, WF, UG; dr Grzegorz Welizarowicz – konferencja międzynarodowa *The Genocide, Oppression, Resilience and Sovereignty of the First Peoples of California*, San Diego State University, Kalifornia, USA. 21-24.11.2019; r Grzegorz Welizarowicz – współpraca z Muzeum Emigracji w Gdyni, przygotowanie podcastu *Podcast Stacja Emigracja. Muzyczna emigracja Polaków do USA*, 28.04.2020; mgr Hanna Kryszewska – juror w konkursie: 1st English Language Competition for Secondary Schools: Sopot, 21.02.2020.

IFG: Koordynowanie projektu online z cyklu praca metodą projektu pt. „Przewodnik po Niemczech” dla uczniów klas 4-6 szkół podstawowych województwa pomorskiego w roku szkolnym 2020/21; Udział pracowników IFG w projekcie **DEUTSCH.INFO**. Projekt realizowany jest przez agencję medialną Studio Gaus GmbH z siedzibą w Berlinie, specjalizującą się w międzynarodowych projektach internetowych. Celem projektu jest rozbudowa platformy do nauki języka niemieckiego w zakresie słownictwa zawodowego, głównie medycyny, IT, turystyki, gastronomii, hotelarstwa, rzemiosła.

ILS: Warsztaty tłumaczeniowe dla uczniów Zespołu Szkół w Pasłęku, dr J. Hinc, dr G. Grzegorzczuk oraz studentki III roku; Warsztaty na temat komunikacji (uczniowie XV LO w Gdańsku, prowadzący dr M. Grabowska, dr G. Grzegorzczuk; Współuczestniczenie w organizacji wystawy stulecia Wolnego Miasta Gdańska-Nagrania i tłumaczenia dla Muzeum Miasta Gdańska, prof. G. Łopuszańska, dr K. Rudnicka, dr A. Szeluga; Wykłady dla uczestników Uniwersytetu Trzeciego Wieku, prof. G. Łopuszańska; Prace nad tłumaczeniami dla Opery Bałtyckiej w trakcie ich przygotowań do wystawienia opery *Fidelio* Beethovena, dr S. Moran.

ISiF: Prowadzenie spotkania dotyczącego imigracji Szwecja-Polska, Polska-Szwecja, w ramach „Raport z emigracji. Spotkania ze Światem, Nadbałtyckie Centrum Kultury 4-8.10.2019 (M. Chacińska); współprowadzenie cyklu szkoleń dla bibliotekarzy z zakresu najnowszej literatury nordyckiej, organizowanych przez firmę Good Books i Duński Instytut Kultury (Karolina Drozdowska czerwiec 2020); wywiad o przekładzie literackim dla czasopisma *Dwutygodnik*: <https://www.dwutygodnik.com/artukul/8855-wiecej-niz%20A0dwa-jezyki.html>; (Karolina Drozdowska); wideopodcast “Pandemic at the Baltic Sea: very different ways of life and work”, IFZO

Greifswald (refleksje na temat sytuacji naukowców w regionie bałtyckim w czasie pandemii) / <https://phil.uni-greifswald.de/en/departments/facilities-organisations/ifzo/videopodcast-pandemic-at-the-baltic-sea-very-different-ways-of-life-and-work/> 8.04.2020. (Marta Grzechnik); wykład-webinarium „Prawdziwa historia Anaruka. Wyniki śledztwa literackiego” w ramach akcji Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich „Nie zostawiam czytelnika”, 1.04.2020, g. 13.00-14.30. (Agata Lubowicka); wywiad z Agatą Lubowicką i Adamem Jarniewskim, nt. „śledztwa literackiego”, poświęconego książce Centkiewicza pt. Anaruk, chłopiec z Grenlandii <https://tvn24.pl/magazyn-tvn24/anaruk-ten-chlopiec-nie-moze-sie-tak-nazywac,243,4207>; wywiad z Agatą Lubowicką i Adamem Jarniewskim, nt. „śledztwa literackiego”, poświęconego książce Centkiewicza pt. Anaruk, chłopiec z Grenlandii, przeprowadzony przez portal natemat.pl <https://natemat.pl/289495,anaruk-lektura-szkolna-ksiazkowy-reportaz-ktory-okazal-sie-fikcja>; dyskusja na temat obrazu wikingów w literaturze, z udziałem prof. Jakuba Morawca z UŚ, organizowanej na platformie Utima Thule (Maria Sibińska, Katarzyna Michniewicz-Weisland, lipiec 2020) <https://www.facebook.com/events/poland/jomswiking-rozmowa-o-sztuce-nordyckiej-online-2007/823673181499704/>; organizacja debaty naukowej o Cz. Miłoszu z udziałem rozmówców: prof. S. Chwin, prof. Z. Kaźmierczyk, dr B. Dąbrowski, Wydział Filologiczny UG, 28.10.2019 (K. Wojan); organizacja „Drugiej debaty o Miłoszu” – w rozmowie udział wzięli: prof. Stefan Chwin, prof. Zbigniew Kaźmierczyk, dr Bartosz Dąbrowski, Instytut Filologii Polskiej UG, 17.01.2020 (Katarzyna Wojan).

IBnK: Udział w webinarium „Indigenous Resistance & Struggles Against Cultural Appropriation” (Cultural Survival) – dr Aleksandra Wierucka; Udział w dorocznym wykładzie Human Rights (Curtin University – online) – dr Aleksandra Wierucka.

IL: Wystąpienia na konferencjach naukowych: Kaczorowska-Bray K. (2019). *Problemy w diagnozie i terapii osób z niepełnosprawnością intelektualną*. Ogólnopolska Konferencja „W świecie elfów. Afazja dziecięca i inne zaburzenia komunikacji. Objawy, diagnoza oraz terapia”. Kraków: 5 kwietnia 2019 r. Kaczorowska-Bray K., Milewski S. (2019). *Problemy w komunikowaniu się osób w okresie późnej dorosłości w ocenie seniorów*. IV Neurobiologiczna Konferencja Naukowa „Neurobiologiczne uwarunkowania diagnozy i terapii”. Kraków: 15-16 listopada 2019 r. Kaczorowska-Bray K., Milewski S. (2019). *Metodologiczne problemy badań gerontologopedycznych*. Konferencja naukowa „Interdyscyplinarne aspekty diagnozy i terapii logopedycznej”, Łódź, Uniwersytet Łódzki, 19 października 2019 r. Milewski S. (2019). *Starość – jak ją widzi logopedia*. Wystąpienie w Centrum Kultury w Czersku: 6 października 2019 r. Faściszewska M. (2019). *Interdyscyplinarna diagnoza dziecka jąkającego się w wieku przedszkolnym i młodszym wieku szkolnym*. Konferencja naukowa „Interdyscyplinarne aspekty diagnozy i terapii logopedycznej”, Łódź, Uniwersytet Łódzki, 19 października 2019 r. Faściszewska M. Kompleksowe wsparcie udzielane dziecku jąkającemu się na terenie placówki przedszkolnej – współpraca zespołu. Konferencja „Interdyscyplinarność w logopedii - konieczność czy nadmiar?”. Warszawa, APS, 26-27 października 2019 r. Prowadzenie warsztatów: warsztat: *Lubię mówić! Warsztaty dla rodziców dzieci jąkających się w wieku przedszkolnym* – webinar w wersji online - dr Maria Faściszewska (26.10.2020 r.) warsztat: *Lubię mówić! Warsztaty dla rodziców dzieci jąkających się w wieku przedszkolnym w języku rosyjskim* – webinar w wersji online dr Maria Faściszewska (14.11 2020 r.). warsztat: *Wczesna interwencja w jåkaniu wczesnodziecięcym*. Konferencja *Fenomen jåkania – terapia, wspomaganie, wsparcie, różne drogi jeden cel*. Toruń: 2.03.2019 r. – dr Maria Faściszewska.

11. INNE INFORMACJE I UWAGI WYDZIAŁU

Brak